ΜΕΤΑΠΟΛΙΤΕΥΣΙΣ

ΕΣΠΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΙΚΗ

Γραφεῖα : Πέραν, Τεκὲ Δζαδεσὴ ἀρ. 39
Τηλέφωνον : 40776 Τιμᾶται Γρ. 4

ΤΕΤΑΡΤΗ 17 ΝΟΕΜΒΡ. 1937
Γενναδίου Ἀρχιεπισκόπου Κων]πόλεως

Ἰδιοκτήτης καὶ Διευθυντὴς : ΚΩΝΣΤ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
Ὑπεύθυνος : Ἰατρὸς ΤΙΜΟΛΕΩΝ ΓΚΙΟΥΝΕΣΟΓΛΟΥΣ

METAPOLITEFSIS

Sahibi ve müdü ü KOSTANTIN PAPADOPULOS
Neşriyat müdürü Doktor TİMOLEON GÜNEŞOĞLU
Idarehane : Beyoğlu Teke Caddesi, 59, —Telefon : 40776
ÇARSAMBA 17 IKINCI TEŞRIN 193
Birinci Sene — No. 103 — Fiat 4 Kuruş

ΟΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

Σ ΒΛΕΠΕΙ Η ΡΩΜΗ ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

ΑΠΟΛΥΤΟΣ ΟΥΔΕΤΕΡΟΤΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΠΕΙΘΑΡΧΙΑ

μη, Νοέμβριος. Οἱ πολιτικοὶ τῆς Ρώμης διαπιστώτελευταίως μετά τινος ἔκπλοιος τὸν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν τὴν συχνὰ λόγος περὶ ἀναμίας Ἰταλίας εἰς διάφορα τῆς Ἐγγὺς καὶ τῆς Ἀνατολῆς, ἐνῷ ἀντιθέτως λόγῳ κύκλοι βεβαιοῦν κατηγορηματικῶς ὅτι ἅμα ὡς ἐπικραθῇ εἰς τὴν Ἱσπανίαν ὁ πόλεμος Φράγκο, ἡ Ἰταλία ἀποκλειστικῶς εἰς ἀνάπτυξιν τῆς αὐτοκρατορίας καὶ ὅτι τηρεῖ μεγίστην ἀλλακτικότητα ἔναντι τοῦ σιωνικοῦ πολέμου ὡς καὶ ἔναντι τῶν γεγονότων τῆς Παλαιστίνης.

Ὅσον, ἀφορᾷ τὰς σχέσεις τῆς Ἰταλίας πρὸς τὴν Ἰαπωνίαν καὶ τὴν Κίναν, δηλοῦται ὅτι ἡ Ἰταλία εὑρίσκεται εἰς ἄρίστας σχέσεις τὴν Ἰαπωνίαν καὶ ὅτι μεταξὺ αὐτῶν ὑπάρχουν καλὰς σχέσεις εὐρίσκεται καὶ πρὸς τὴν Κίναν Ὁ Μουσολίνι καθρέπτης τῆς σκέψεως τὴν ὁποίαν τηρεῖ ἡ Ἰταλία ἀντὶ τῶν γεγονότων τῆς Ἀνατολῆς εἶναι ἡ εἰδηματικὴ τῶν Ἰταλικῶν ἐφημερίδων.

ἀγματι αἱ ἰταλικαὶ ἐφημερίδες ἐκθέτουν μὲ τὴν ἰδίαν εὐχαρίστησιν τόσον τὰς νίκας τῶν ἀνῶν ὅσον καὶ τὸν ἡρωϊσμὸν τῶν Κινέζων. Καὶ ἠμπορεῖτε εἰς τὴν πρώτην σελίδα τονίζεται μὲ μεγάλους ἡ ἡρωϊκὴ ἀντίστασις τῶν εἰς τὴν Σαγκάην καὶ ἡν σελίδα φωτογραφίας στρατιωτῶν ποὺ ἐορτάζουν νίκας των εἰς τὸ βόρειον.

Πολιτικοὶ κύκλοι δηλοῦν ὅτι Ἰταλία βλέπει συμπαθῶς ἀντιμπολσεβικικὴν τακτικὴν ἀπωνίας εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολήν.

ν ἰδίαν στάσιν τηρεῖ ἡ Ἰταλία ἔναντι τῶν γεγονότων Ἐγγὺς Ἀνατολῆς καὶ ἰδίως Παλαιστίνης. Ἐν κράτος ὁ Ἰταλία, κεκηρυγμένον ὑπὸ τῆς πειθαρχίας, δὲν δύναται νὰ συμπαθῇ τὴν ἀντίστασιν τῶν ἀρχῶν, οὔτε δύναται νὰ παραβῇ τὰς ἀρχὰς τῆς φασιστικῆς ἠθικῆς, νὰ ἐγκρίνῃ διὰ τὸ ἐξωτερικὸν μεθόδους, τὰς ὁποίας ἀπορρίπτει εἰς τὴν ἐσωτερικήν της πολιτικήν.

Καὶ ὅταν κυκλοφοροῦν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν φῆμαι ὅτι ἡ Ἰταλία ὑποκινεῖ τὴν ἐξέγερσιν τῶν Ἀράβων, οἱ ἰταλικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι ἐκφράζουν τὴν ἀγανάκτησίν των διότι εὑρίσκονται ἄνθρωποι πιστεύοντες καὶ διαδίδοντες ὅσον ἐπιτολμᾶς καὶ ἀνυποστάτους φήμας.

Ἐπειδὴ τὸ μεγαλείτερον μέρος τῶν ἰταλικῶν ἀποικιῶν κατοικεῖται ὑπὸ Μωαμεθανῶν εἶνε φυσικὸν νὰ παρακολουθῇ ἡ Ρώμη μὲ ἐνδιαφέρον τί συμβαίνει εἰς τὸν ἀραβικὸν κόσμον. Τὸ ἥμισυ τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἀβησσυνίας ἀποτελεῖται ὑπὸ Μωαμεθανῶν. Διὰ τοῦτο ἡ Ἰταλία ἐπιθυμεῖ νὰ τηρήσῃ φιλικὴν στάσιν πρὸς τὸν μουσουλμανικὸν κόσμον καὶ ἐλπίζει ὅτι εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο θὰ ἀντιληφθῇ τοὺς πόθους τῶν Μουσουλμάνων ὑπηκόων της καλλίτερον ἀπὸ ὅ,τι ἔπραξαν οἱ Ἄγγλοι καὶ οἱ Γάλλοι διὰ τοὺς ἰδικούς των μουσουλμανικοὺς πληθυσμούς. Ἡ Ρώμη εἶνε πεπεισμένη ὅτι οἱ Μουσουλμᾶνοι θὰ ἐκτιμήσουν περισσότερον τὰ δῶρα τοῦ πολιτισμοῦ, τὰ ὁποῖα τοὺς φέρει ἡ Ρώμη ἀπὸ τὰ πολιτικὰ δικαιώματα, τὰ ὁποῖα τοὺς παρέχει ἡ Γαλλία.

Ἐπὶ πλέον ἡ Ἰταλία δὲν ἀγνοεῖ ὅτι ἡ ἐπιρροὴ τῆς Μόσχας μεταξὺ τῶν Μουσουλμάνων αὐξάνεται συνεχῶς. Ἰδίως εἰς τὴν Ἀσίαν μέγας ἀριθμὸς Μουσουλμάνων διάκειται συμπαθῶς πρὸς τὸ κομμουνισμὸν καὶ τὴν Τρίτην Διεθνῆ. Εἶναι δὲ πολὺ πιθανὸν ὅτι ὁ κομμουνισμὸς εὗρεν ὁπαδοὺς καὶ μεταξὺ τῶν Ἀράβων τῆς Παλαιστίνης.

Ἐν τούτοις πιστεύεται ὅτι ἡ εὐθύνη διὰ τὰ γεγονότα τῆς Παλαιστίνης δὲν πρέπει νὰ ἀποδοθῇ ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὴν Μόσχαν. Τὸν κυριώτερον ρόλον παίζει ἡ ἀφύπνισις τοῦ ἐθνικιστικοῦ πνεύματος, τὸ ὁποῖον ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ Παγκοσμίου Πολέμου ἔπαυσε νὰ εἶναι προνόμιον τῆς Εὐρώπης καὶ ἤχησε κὰ ἐπεκτείνεται καὶ εἰς τοὺς ἐγχρώμους λαούς.

ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΩΙΝΟΥ ΤΥΠΟΥ

ΜΧΟΥΡΙΕΤ»

τὸν τίτλον τὰ καθήκοντα τὰ ἐπιβάλλονται εἰς τὸ κράτος καὶ ἐκαν διὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν ἐμπούλ».

ει τὴν σχετικὴν περικοπὴν λόγου Προέδρου τῆς Δημοκρατίας ὁποίαν πρέπει νὰ ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν μεγάλων τινῶν πόλεων καὶ τὴν ἰδέαν καθ' ἣν τὴν κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ κράτους θὰ συμμετάσχῃ ἀνοικοδόμησιν τῆς Σταμπούλ θὰ λάβουν ἐνεργὸν μέρος καὶ κοι τῆς πόλεως ταύτης διὰ νὰ ἐκλεσθῇ ἐν ἔκτακτον εἰσόδημα ἑκατομμυρίων λιρῶν τὸ ὁποῖον θὰ ἐξευρεθῇ ἄν ἀποφασίζεται νὰ ἐξευρεθῇ ἄν ἀποφασίζεται νὰ φάγωμεν τὸν ἄρτον κατὰ περισσότερον, ἐὰν διατηρηθῇ διὰ τὴν γέφυραν Γαζῆ καὶ κατὰ 10 ο)ο ὁ φόρος ἐπὶ τῶν ν.

ΟΥΝ»

τὸν τίτλον «πῶς ἐργάζεται ὁ ς Κοτζᾶ Ἐλῆ Ὀσμὰν Χαμὶτ» ἐν εὐεργετικὴν δρᾶσιν τοῦ ρηθοῦ δημάρχου ἐν τῇ πόλει ὁ ὁποῖος ὡς πρῶτον αὐτοῦ θετεν τὴν ἀνύψωσιν τῶν γεκαλέσας πρὸς τοῦτο εἰδικὸν ὁποίου περιώδευσεν ὅλα τὰ ἐπαρχίας, ὡφελεῖ, ὡς εἶπεν περισσότερον παρὰ ἐὰν ἐπὶ ἐξαμηνίαν εἰς μίαν σχολήν. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ Ἀσὴμ Οὔς ἐξαίρει τὴν τοῦ σίτου τῆς περιοχῆς Ἰτὸν ὁποῖον ἐδίδετο ἡ ὀνομαοι καὶ εἰς κόκκοι» καὶ τὸν ὁποῖον οἱ χωρικοὶ ὀνομάζουν "σῖτον τῆς δημοκρατίας,,. Ὁ ἐν λόγῳ σῖτος ἀναπτύσσεται ἕνα μῆνα πρὸ τοῦ διαστήματος κατὰ τὸ ὁποῖον ἀναπτύσσονται οἱ ἄλλοι σῖτοι καὶ εἰς κόκκος ἀποδίδει 4—5 καὶ τὸ στέλεχός του ἀντέχει εἰς τὸν ἄνεμον καὶ τὴν βροχήν. "ΤΑΝ„

Εἰς τὴν θέσιν τοῦ κυρίου ἄρθρου παραθέτει περιγραφὴν τῶν ἐντυπώσεων τοῦ ἐν Ἀγκύρα εὑρισκομένου ἀρχισυντάκτου ὁ ὁποῖος ἐξαίρει τὰς προσπαθείας τῶν πέριξ τῆς Ἀγκύρας γεωργῶν οἱ ὁποῖοι ἐργάζονται μεθοδικῶς, χρησιμοποιοῦν ὅλον τὸν διαθέσιμον χῶρον φυτεύοντες σειρὰν δένδρων καὶ ἀναμένουν νὰ σπείρουν διάφορα λαχανικά.

ΜΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΚΗ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ

Παρίσιοι, 16. Σήμερον ἤρχισεν ἡ δίκη τοῦ προέδρου τῆς ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως διαλυθείσης «Ἑνώσεως τῶν πυροστασιτῶν» καὶ νῦν ἀρχηγοῦ τοῦ Γαλλικοῦ Σοσιαλιστικοῦ κόμματος συνταγματάρχου ντὲ Λαρόκ. Ὁ συνταγματάρχης ντὲ Γκιουγιώμ, ὅστις ἐνοχοποιεῖ τὸν ντὲ Λαρὸκ ὅτι ἐλάμβανε μυστικῶς ἐπίδομα ἀπὸ τὴν κυβέρνησιν, εἶπεν ὅτι ἔγραψαν αὐτὰ εἰς τὸ περιοδικόν του κατόπιν τῶν δηλώσεων τοῦ τότε πρωθυπουργοῦ Ταρδιέ.

Εἰς τὴν δίκην παρίστατο καὶ ὁ πρώην πρωθυπουργὸς καθήμενος εἰς τὸ ἐδώλιον τοῦ κατηγορουμένου. Ὁ κ. Ταρδιὲ εἶπεν ὅτι προηγουμένως εἶχεν ἐμπιστοσύνην εἰς ἐκεῖνον, ἀλλ' ὅτι σήμερον ἐννόησεν ὅτι «ἐκεῖνος εἶναι εἰς προδότης ἐργασθεὶς πάντοτε διὰ τὸ ἀτομικόν του συμφέρον.»

Ἐπὶ τούτοις ὁ Ταρδιὲ ἐφώναξε λέγων.

Ὁ ντὲ Λαρὸκ εἶναι ἕνας ψεύστης!»

Ἡ δίκη ἀνεβλήθη.

ΤΟ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΝ ΜΑΣ ΔΙΚΤΥΟΝ ΘΑ ΕΠΕΚΤΑΘΗ ΜΕΧΡΙ ΤΩΝ ΣΥΝΟΡΩΝ ΙΡΑΝ ΚΑΙ ΙΡΑΚ

Βαρυσήμαντοι λόγοι ἐξεφωνήθησαν ὑπὸ τοῦ πρωθυπουργοῦ καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Δημοσ. Ἔργων

«Ἡ κυβέρνησις θὰ ἐκπληρώσῃ ὅλας τὰς ὑποσχέσεις» ἐδήλωσε ὁ Τζελὰλ Μπαγιὰρ ἐνώπιον τοῦ ἐνθουσιώντος πλήθους.

Διαρβεκὶρ 16. Ἡ τελετὴ τῶν ἐγκαινίων τῶν ἔργων τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς ἡ ὁποία θὰ ἑνώσῃ τὰς σιδηροδρομικὰς γραμμάς μας μετὰ τοῦ Ἰρὰν καὶ Ἰράκ ἔγινε σήμερον μετὰ μεγάλης ἐπισημότητος.

Αἱ ἐργασίαι εἶχον λήξει ἀλλ' ἡ ἐπίσημος τελετὴ ἀνεβλήθη μέχρι σήμερον διὰ νὰ παραστῇ εἰς αὐτὴν καὶ ὁ μέγας ἀρχηγός μας Ἀτατούρκ. Ἀπὸ τῆς 12 ὥρας πολὺ πλῆθος λαοῦ συνεκεντρώθη εἰς τὸν τόπον τῆς τελετῆς καὶ τὰ καταστήματα ἔκλεισαν. Μεταξὺ τῶν ἐπισήμων εὑρίσκοντο ὁπρωθυπουργὸς, οἱ ὑπουργοὶ ὁ πρῶτος καὶ ὁ τέταρτος γενικὸς ἐπιθεωρητής, οἱ διοικηταὶ Μοὺς καὶ Διαρβεκίρης καὶ ἀνώτεροι στρατιωτικοί.

Ὁ Ἀτατοὺρκ ἐκ τῶν παραθύρων τοῦ βαγονίου του παρηκολούθησε τὴν τελετήν. Μετὰ τὴν σχετικὴν προσφώνησιν τοῦ κ. Ἀμπιδὶν Ὀσμὲν ὁ ὑπουργὸς τῶν Δημοσίων Ἔργων ἐξεφώνησε σπουδαιότατον λόγον τὸν ὁποῖον παραθέτομεν ἐν περιλήψει.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΕΤΙΝ ΚΑΓΙΑ

«Πρὸ δύο ἐτῶν ἀκριβῶς τὴν 22αν Ὀκτωβρίου 1935 ὅταν προέστην τῶν ἐγκαινίων τῆς γραμμῆς τῆς Διαρβεκήρης πρὸ παντὸς ἄλλου διεβίβασα τοὺς πολυτίμους χαιρετισμοὺς καὶ τὴν ἀγάπην τοῦ Ἀτατοὺρκ πρὸς τὸν ἀγαπητὸν λαὸν τοῦ Διαρβεκὶρ καὶ σύμφωνα μὲ τὴν ἔμπνευσιν τοῦ Ἀτατοὺρκ προσέθεσα ὅτι ἡ γραμμὴ αὕτη δὲν θὰ σταματήσῃ ἔως ἐδῶ ἀλλὰ θὰ προεκταθῇ πρὸς τὰ ἀνατολικὰ φίλα κράτη διὰ νὰ ἑνωθῇ μὲ τὰς σιδηροδρομικάς των γραμμάς. Τί μεγάλη εὐτυχία ὅτι ὁ δίδων πρὸς ἡμᾶς κάθε ἐμπνευσιν ἐθνικῆς ἐργασίας Ἀτατοὺρκ ὁ ὁποῖος προέστη αὐτοπροσώπως τὴν 21ην Σεπτεμβρίου 1935 τῆς τελετῆς τῆς θεμελιώσεως τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς τῆς Σαμψοῦντος νὰ παρίσταται σήμερον πάλιν ἐνταῦθα μετὰ 12 ἔτη καὶ νὰ τιμᾷ διὰ τῆς ὑψηλῆς του παρουσίας τὴν θεμελίωσιν τῆς γραμμῆς ἡ ὁποία θὰ ἑνώσῃ σιδηροδρομικῶς τὴν χώραν μας μετὰ τοῦ Ἰρὰκ καὶ Ἰράν.

Ὁ Ἀτατοὺρκ εἶπεν ὅτι «Οἱ σιδηρόδρομοι εἶνε σπουδαιότερον ὅπλων ἀσφαλείας καὶ τῶν τυφεκίων καὶ τῶν τηλεβόλων. Τὴν φορὰν ταύτην 11 Νοεμβρίου 1937 εἰς τὴν Μεγάλην Ἐθνοσυνέλευσιν ἀνελύσαμεν τὴν σιδηροδρομικὴν πολιτικὴν τῆς χώρας καὶ ἀναφέραμεν τὰς μέχρι τοῦδε κατασκευασθείσας γραμμάς.

Τὸ ὅλον αἱ σιδηροδρομικαί μας γραμμαὶ θὰ φθάσουν τάς 10 χιλιάδας χιλιόμετρα.

Κατόπιν ἀνέπτυξε τὰς γενομένας μελέτας καὶ τὰ σχέδια τῆς γραμμῆς τῆς Διαρβεκὴρ ἡ ὁποία θὰ εἶναι 65 χιλιομέτρων καὶ ἀνέφερε τὰς πόλεις δι'ὧν θὰ διέλθῃ αὕτη, τονίσας τὰς ὠφελείας τὰς ὁποίας θὰ προσφέρῃ εἰς τοὺς κατοίκους τῶν μερῶν τούτων ὡς καὶ εἰς τὴν χώραν ὁλόκληρον καὶ ὅτι διὰ τὴν κατασκευὴν ταύτης διετέθησαν 50 ἑκατομμ. λιρῶν.

Μετὰ τὸν λόγον τοῦ κ. Ἀλῆ Τσετὶν Καγιὰ ὁ πρωθυπουργὸς κ. Δζελὰλ Μπαγιὰρ λαμβάνων τὸ πτυάριον ἀνὰ χεῖρας καὶ ἐνῷ ἐκάλυπτε διὰ χώματος τὸ σακκίδιον τὸ περιέχον τὸ σχετικὸν ἔγγραφον καὶ χρήματα εἶπεν :

Ἀφοῦ ἔλαβον τὸ πτυάριον ἀνὰ χεῖρας ἐνεπλήσθην μεγάλης καὶ ἀφάτου χαρᾶς. Ἡ σημερινὴ ἐπίσημος τελετὴ κατέχει ἰδιαιτέραν θέσιν εἰς τὴν σειράν τῶν δημοσίων ἔργων τῆς χώρας μας διότι θὰ μᾶς ἑνώσῃ μὲ τὰ σύνορα τῶν μεγάλων Κρατῶν.

Μαζὶ μ'ὅλα αὐτὰ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον αὐξάνει τὴν χαράν μας κατὰ τὴν τελετὴν ταύτην εἶναι ἡ παρουσία τοῦ Μεγάλου Ἀρχηγοῦ μας Ἀτατούρκ.

Πιστεύεται, ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας ἐτήρησεν ὅλους τοὺς λόγους τοὺς ὁποίους ἔδωκε.

Σήμερον ἤρχισεν ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἔργων τὰ ὁποῖα ἡ Κυβέρνησις ὑπεσχέθη εἰς τὸ πρόγραμμά της καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν λεχθέντων μου θὰ τελειώσουν.

Εἶτα ηὐχαρίστησε τοὺς συνεργάτας του, εἰς τοὺς ὁποίους εἶπε καὶ βασίζεται διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν πρὸς τὸ ἔθνος ὑποσχέσεών του.

Τὸ ἔγγραφον τὸ κατατεθὲν ὑπὸ τοῦ πρωθυπουργοῦ εἰς τὰ θεμέλια τῆς γραμμῆς περιεῖχε τὰ ἑξῆς:

„Ἐπὶ τῆς προεδρείας τοῦ Καμὰλ Ἀτατοὺρκ ἐτέθησαν τὰ θεμέλια τῶν σιδηροδρόμων Διαρβεκὶρ—Ἰράκ καὶ Ἰράν».

Τὸ ἔγγραφον ἔφερε τὴν ὑπογραφὴν τοῦ Ἀτατοὺρκ καὶ κάτωθεν τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Τζελὰλ Μπαγιὰρ, Σουκρῆ Καγιᾶ, Τσετὶν Καγιᾶ, Ὀζμὲν, Ἀλπδογὰν, Οὐρμπὰν, Σιρρῆ Δάῃ καὶ Ἀριφ Δενιζλῆ. Μετὰ τὸν Τζελὰλ Μπαγιὰρ ἔρριψαν ὁλίκον (χάρτζι) μὲ τὸ φτυάριον καὶ οἱ Σουκρῆ Καγιᾶ, Τσετὶν Καγιᾶ καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσημοι οἱ προσυπογράψαντες τὸ ὡς ἄνω ἔγγραφον. Κατὰ τὴν ἐπιστροφὴν ἐκ τῆς τελετῆς ὁ Ἀτατοὺρκ συνεχάρη τὸν πρωθυπουργὸν καὶ τὸν ὑπουργὸν τῶν Δημοσίων Ἔργων.

Ὁ Πρόεδρος αἧς Δημοκρατίας ὁ ὁποῖος παρηκολούθει τὴν τελετὴν ἀπὸ τὸ βαγόνι του ἀφοῦ ἐφησύχασεν ὀλίγον κατῆλθε καὶ περιῆλθε τὸν σταθμὸν καὶ τὸ κτίριον τοῦ σταθμοῦ, χειροκροτούμενος ὑπὸ τῶν χιλιάδων τοῦ λαοῦ ὁ ὁποῖος ἐφώναζε «Θὰ ἰδοῦμε τὸν πατέραμας.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΝ ΦΥΓΑΔΕΥΟΥΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ ΧΩΡΙΣ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΑ

Σόφια 16. Καθὰ γνωστοποιεῖται ἐκ Φιλιππουπόλεως, ἡ ἀστυνομία τῆς κωμοπόλεως Ἰσβίλεγκραδ, ἥτις εὑρίσκεται εἰς τὰ Τουρκοβουλγαρικὰ σύνορα, ἀνεκάλυψεν ἓν δίκτυον λαθραίως εἰσάγοντος ἀνθρώπων εἰς Τουρκίαν ἄνευ διαβατηρίων.

Ἕδρα τοῦ δικτύου εἶναι ἡ κωμόπολις Ἰσβίλεγκραδ καὶ ἔχει διακλαδώσεις εἰς ὅλας τὰς ὑπὸ Τούρκων κατοικουμένας παραλίας. Κατηγορεῖται λοιπὸν τὸ δίκτυον τοῦτο ὅτι ἐφυγάδευσεν εἰς Τουρκίαν πολλοὺς ἄνευ διαβατηρίων. Πολλοὶ συνελήφθησαν.

Η ΑΘΩΩΣΙΣ ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΥ ΓΚΟΡΕΚ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς ὑγειϊνῆς παρέπεμψε εἰς δίκην τὸν ἰατρὸν Γκορὲκ, κατηγορούμενον ὅτι οἱ μέθοδοιτὰς ὁποίας ἐφεῦρε ἀπάδουν πρὸς τὸ πνεῦμα καὶ τὴν Ἰατρικὴν Τέχνην.

Εἰς τὸ 3ον Ποινικὸν ἐξηκολούθησε ἡ δίκη ἐπὶ ἐπὶ 1 1)2 ἔτος. Ὁ κ. Γκορὲκ εἰς τὰς καταθέσεις του ἐδήλωσε ὅτιἐν τῇ ἰατρικῇ δὲν ὑπάρχει εἰσέτι τὸ τέλειον.

Διὰ τῶν μεθόδων μου, τῆς πείρας μου καὶ τῶν νέων ἐφευρέσεών μου δι' ὧν ἐθεράπευσα πολλοὺς ἀσθενεῖς ἐπρόσφερα περισσοτέρας ὑπηρεσίας εἰς τὴν Ἰατρικὴν ὅπως δύνανται νὰ μαρτυρήσουν τόσον οἱ ἀσθενεῖς ὅσον καὶ οἱ μάρτυρές μου.

Αἱ μέθοδοί μου περὶ ἐγχειρήσεως εἶνε ἁπλαῖ Τὸ σύστημα τῆς ἐγχειρήσεως δὲν τὸ ἀρνοῦμαι ἀλλ'ὄχι εἰς ὅλας τὰς ἀσθενείας, διότι τὸ μαχαῖρι δὲν εἶναι μέσον ἀφαιρέσεως πάντοτε τοῦ μικροβίου καὶ ἐπιδιώκω τὴν θεραπείαν περισσότερον διὰ τοῦ φαρμάκου παρὰ διὰ τῆς μαχαίρας. Τὸ ἴδιον δύναμαι νὰ εἴπω καὶ διὰ τὴν ἀποτελεσματικότητα τοῦ ἠλεκτρισμοῦ. Δὲν ἀναστατώνω ἀλλὰ προσπαθῶ τὴν τελειοποίησιν.

Ἡ ὡς ἄνω ἀπολογία καὶ θεωρία του ὑπὸ τῶν εἰδημόνων καθηγητῶν καὶ ἄλλων ἐκρίθη ἀξία μελέτης.

Πράγματι ἡ θεραπεία πολλῶν ἔδωσε τὰ ἀναμενόμενα ἀποτελέσματα.

Κατόπιν πολλῆς ἐπιμόνου ἐπιστημονικῆς συζητήσεως τὸ δικαστήριον ἐκήρυξεν ἀθῶον τὸν ἰατρὸν Γκορὲκ.

Καὶ οὕτω διὰ τῆς ἰατρικῆς του ἐπιστήμης καὶ πείρας δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι θὰ προσφέρει ὑπηρεσίας εἰς τὴν ἀνθρωπότητα.

Σ. Μ. Συγχαίρομεν τὸν κ. Γκορὲκ διὰ τὴν ἀθώωσ.ν του καὶ εὐχόμεθα ὅπως ἐξακολουθήσῃ τὸ σωτήριον διὰ τοὺς πάσχοντας ἔργον του.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΦΙΛΜ

Ἀναγνώστης τοῦ «Ἔθνους» λαμβάνων ἀφορμὴν ἀπὸ ὅσα ἔγραψα περὶ τέχνης τῆς γυναικείας ὡραιότητος καὶ περὶ ἀπάτης μοῦ ἀφηγεῖται εἰς μία ἐπιστολήν του σχετικὸν τραγικὸν πάθημά του. Τὸν περασμένον χειμῶνα, λέγει, εἰς ἕνα δημόσιον χορὸν ἐγνώρισε μίαν δεσποινίδα, ἀληθινὴν συλφίδα εἰς τὸν χορὸν καὶ ὡραιοτάτην. Ὡς ἦτο ἑπόμενον, ὁ νέος ἀνθρωπος συνεκινήθη ἀπὸ τὰ θέλγητρα τῆς κόρης, καὶ μετὰ τὸν χορὸν—διὰ νὰ μὴ χάσῃ τὸν θησαυρὸν—ἔσπευσε καὶ ἐζήτησε ἀπὸ τὴν παροῦσαν μαμᾶ τὴν χεῖραν τῆς δεσποινίδος. Ὁ γάμος ὡρίσθη κιόλας διὰ τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα, ὅτε ἡ μνηστὴ ἠσθένησεν αἰφνιδίως. Ὁ μνηστὴρ ἐζήτησε νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν μνηστήν του, ἀλλ' ἡ ἀδελφή της τὸν ἠμπόδισε διὰ νὰ μή... συγκινηθῇ ἡ πάσχουσα. Αὐτὸ τὸν ἔβαλε σὲ ὑποψίες καὶ καιροφυλακτήσας κατώρθωσε, σὲ μιὰ στιγμὴ ποὺ ἡ ἐξώπορτα εἶχε μείνῃ ἀνοικτή, νὰ εἰσχωρήσῃ λάθρα εἰς τὸ ὀπίτι τῆς ἀρραβωνιαστικιάς καὶ νὰ φθάσῃ εἰς τὸν κοιτῶνά της. Ἂς ἀφήσωμεν τώρα νὰ συνεχίσῃ ὁ ἴδιος. «Στὸν κινηματογράφο, ἐλέγει, εἶδα κάποτε ἕνα φιλμ μεσαιωνικῆς ἐποχῆς. Ἦτο ἕνας τραυματίας σιδηρόφρακτος ἐπὶ τῆς κλίνης του. Ἕνα πράγμα ἐπάνω στὸ κρεββάτι ἔχον σχῆμα ἀνθρώπου μὲ μάσκαν, γκέτες, θώρακα, ζῶνες, κράνος. Ὅλα ὀιδερένια. Στὸ μέρος τῶν ματιῶν ἦσαν μονάχα δύο μικρὲς τρύπες.

Τὴν ἰδίαν κατάστασιν περίπου ἀντίκρυσα ὅταν μπῆκα στὸ δωμάτιο τῆς μνηστῆς μου. Ἐνόμισα πρὸς στιγμὴν ὅτι ἡ μνηστή μου μὲ αὐτὴν τὴν πανοπλίαν θὰ ἔκαμε γυμνάσια ἀμόνης κατ' ἀσφυξιογόνων ἢ ὅτι εἶχα χάσῃ τὰ λογικά μου. Ὅταν αἴφνης ἠκούσθη ἡ φωνὴ τῆς μαμᾶς, ἡ ὁποία ἔσπευσε νὰ μοῦ δώσῃ τὴν ἐξήγησιν:

— Μάλιστα, κύριε, δὲν ζοῦμε στὴν παλιὰ ἐποχή. Καῖμε ἠλεκτρικό, δὲν φωτιζόμαστε μὲ ρετσίνι, πᾶμε μὲ ἀεροπλάνο καὶ ὄχι μὲ γάϊδαρο, ἀκοῦμε στὸ ραδιόφωνο τὴν Ὄπερα τοῦ Λονδίνου καὶ ὄχι τὶς σπασοκιθάρες τοῦ παλαιοῦ καιροῦ. Τώρα τὰ κορίτσια μας θέλουν ἀλοιφὲς, κρέμες, μασσάζ καὶ γιατρὸ καλλονῆς. Ἀλλοιῶς....».

» Καὶ ἔτσι ἐκατάλαβα περὶ τίνος ἐπρόκειτο. Ἐπέρασα στὸ διπλανὸ δωμάτιο, ὅπου ἤλθε καὶ ἡ μνηστή μου. Καὶ τότε πιὰ ἐπῆγα νὰ τρελλαθῶ. Ἀντὶ τῆς Τερψιχόρης καὶ τῆς Ἀφροδίτης τῆς πρώτης νυκτὸς παρουσιάσθη ἐμπρός μου μιὰ γεροντοκόρη Γιαπωνέζα μὲ ἄσπρες τοῦφες στοὺς κροτάφους, ἄτονα μάτια καὶ πλαδαρὲς σάρκες. Ἔλυσα ἀμέσως τὴν ὑπόσχεσιν τοῦ γάμου καὶ ἀπεσύρθην σπίτι μου κλαίοντας τὴν χαμένη μου ἀγάπη».

Ἀλλὰ δὲν ἐτελείωσαν ἐδῶ ἡ τραγωδία του ἐπιστολογράφου μου. Τὴν ἄλλην ἡμέραν, λέγει, ἔλαβε καὶ ἀγωγὴν ἐπὶ ἀθετήσει ὑποσχέσεως γάμου καὶ τοῦ ἐζήτουν ὡς ἀποζημίωσιν 30.000 δραχμὰς διὰ ψυχικὴν ὀδύνην. Διὰ τὴν ἰδικήν του ψυχικὴν ὀδύνην, φυσικά, δὲν γίνεται λόγος. Οἱ ἐνάγοντες φρονοῦν ἴσως ὅτι ὁ ἄνθρωπος μᾶλλον διεσκέδασε μὲ τὸ θέαμα ποὺ τοῦ παρουσίασεν ἡ μνηστή, ποὺ ἦτο ἐπανάληψις τοῦ φιλμ μὲ τὸν σιδηρόφρακτον τραυματίαν. Ἀφίνω τὰ σχόλια εἰς τοὺς ἀναγνώστας μου.

Τ. ΜΩΡ.

Ο ΥΙΟΣ ΤΟΥ ΑΛΦΟΝΣΟΥ ΑΝΑΓΟΡΕΥΤΑΙ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ

Λονδῖνον, 16. Καθὰ γράφει ὁ «Δαίηλυ Μάϊλ», οἱ ἐθνικισταὶ Ἱσπανοὶ ἀπεφάσισαν νὰ ἀναγορεύσουν βασιλέα τῆς Ἱσπανίας Ζουὰν τὸν Γ', υἱὸν τοῦ πρώην βασιλέως Ἀλφόνσου.

Τὴν ἡμέραν, καθ' ἣν νὰ ἀνακηρυχθῇ ἡ βασιλεία θὰ ἀνακοινωθῇ γενικὴ ἀμνηστεία.

Μετὰ τὴν δημοσίευσιν τῆς ἀμνηστείας οἱ βασιλόφρονες Ἱσπανοὶ ὑποθέτουν ὅτι πολλοὶ δημοκρατικοὶ θὰ καταθέσουν τὰ ὅπλα των.

ΕΜΕΜΒΑΣΙΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑΝ

Ρώμη, 16. Ἀγγέλλεται ἐκ Λισσαβῶνος: Ἡ ἐφημερὶς «Διάρο Νοτέζιο» πραγματευομένη περὶ τοῦ βομβαρδισμοῦ τῆς Σαλαμάγκας ὑπὸ τῶν πρότινων ἡμερῶν ἐκ Γαλλίας ἐλθόντων καὶ εἰς τὴν Γαλλικὴν Ἀεροπλοΐαν ἀνηκόντων ἀεροπλάνων λέγει ὅτι ἡ ἐνέργεια αὕτη τῆς Γαλλίας ἀπάδει εἰς τοὺς κανόνας τῆς μὴ ἐπεμβάσεως καὶ ὅτι εἶνε ἔμπρακτος ἐπέμβασις εἰς τὴν Ἱσπανικὴν ὑπόθεσιν καὶ προσθέτει ὅτι τῆς εἰ

ΥΠΟ ΑΧΜΕΤ ΔΖΕΜΑΛΕΤΤΙΝ

Η ΝΑΥΜΑΧΙΑ ΤΟΥ ΒΑΛΚΑΝΙΚΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

ΟΙ ΝΑΥΑΡΧΟΙ ΡΑΜΙΖ ΚΑΙ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

ΤΑ ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΑ ΤΟΥ ΝΑΥΑΡΧΟΥ ΡΑΜΙΖ ΠΑΣΑ

Διατὶ καὶ πῶς ἐχάσαμεν εἰς τὴν κατὰ τὸν Βαλκανικὸν πόλεμον ναυμαχίαν. Ἡ συμφορὰ τὴν ὁποίαν ἐπέφερεν εἰς τὸν Ὀθωμανικὸν στόλον ἡ ἡμερομηνία τῆς 5 Ἰανουαρίου. — Ποῖον ἦτο τὸ μυστήριον τῆς ἐξόδου τοῦ Χαμιδιὲ μόνον εἰς τὴν Μεσόγειον ὑπὸ τὸν Ραοὺφ καπτάν.

Ἡ περιήγησις τοῦ Ραοὺφ μὲ τὸ «Χαμιδιὲ» εἰς τὴν Μεσόγειον, ὁ ὑπ' αὐτοῦ βομβαρδισμὸς τοῦ λιμένος τῆς Σύρου καὶ ἄλλων ἑλληνικῶν λιμένων μετ' ἐκτιμήσεως καὶ ἐνθαρρύνσεως παρηκολουθεῖτο ὑπὸ τῶν ἀξιωματικῶν καὶ τῶν πληρωμάτων τοῦ στόλου. Καὶ μάλιστα τὸ γεγονὸς τοῦτο ἤσκησε μεγάλην ἐπίδρασιν εἰς τὸ ἠθικὸν φρόνημα αὐτῶν, οὕτως ὥστε ὁ πόθος τῆς ναυμαχίας, τῆς ἐξόδου εἰς τὸ πέλαγος. Ἀπὸ τὰ στόματα ὅλων ἠκούετο ἡ φράσις:

—Ἄχ νὰ βγαίναμε μιὰ καὶ νὰ συλλαμβάναμε καὶ πάλιν αὐτὸ τὸ «Ἀβέρωφ»!..

ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΓΚΑΛΑΣ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ

Καὶ τέλος ὁ στόλος...τὴν 5 Ἰανουαρίου 1912, τὴν 5,30 ὥραν τῆς πρωΐας τοῦ Σαββάτου ἐξῆλθε τοῦ Στενοῦ εἰς παράταξιν πρώρας.

Ὁ ἐχθρικὸς στόλος εὑρίσκετο τότε εἰς τὸν λιμένα τοῦ Μούδρου καὶ ὁ στόλος μας ὁλοταχῶς ἔβαινε κατ' ἐκείνου. Μετὰ πλοῦν 6 ὡρῶν τὴν 11.45 ὥραν ἔφθασεν εἰς ἀπόστασιν 15 μιλλίων ἀπὸ τὸν λιμένα τοῦ Μούδρου. Ἐνῶ ἡμεῖς εὑρισκόμεθα ἐντὸς τῆς ἀποστάσεως ταύτης ὁ Ἑλληνικὸς στόλος πρωτοπορεῦντος τοῦ «Ἀβέρωφ» ἐξῆλθε τοῦ Μούδρου ἐν παρατάξει πρώρας καὶ ἤρχισε νὰ διευθύνεται καθ' ἡμῶν.

Ἦτο πλέον μοιραῖον νὰ ἀντιπαραταχθοῦν οἱ δύο στόλοι καὶ νὰ συμπλακοῦν. Πάντες συγκεκινημένοι καὶ μὲ ἐντεταμένα τὰ νεῦρα ἀνέμενον τὴν ἔναρξιν τῆς μάχης καὶ τοὺς βροντώδεις κανονιοβολισμοὺς τῶν πολεμικῶν.

Ἅμα ἡ ἀπόστασις μεταξὺ τοῦ Ὀθωμανικοῦ καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ στόλου ἔφθασε τὰ 7500 μέτρα ἔδωκε τὴν διαταγὴν τοῦ πυρός:

—Ἀνοίξατε πῦρ.

Τὴν διαταγὴν τοῦ πυρὸς ἐκοινοποίησα εἰς ὅλον τὸν στόλον. Τὸ πρῶτον βλῆμα ὡς καὶ κατὰ τὴν πρώτην ναυμαχίαν ἐρρίφθη ὑπὸ τοῦ «Μπαρμπαρὸς» καὶ τοιουτοτρόπως ἤρχισεν ὁ πόλεμος. Εἰς τὰ πυρά μας ἀμέσως ἀπήντησεν ὁ Ἑλληνικὸς στόλος. Τὸ παράδοξον εἶνε ὅτι ἡ πρώτη βολὴ τοῦ «Ἀβέρωφ» ἐπέρασε ἐπάνω ἀπὸ τὸ «Μπαρμπαρὸς» ἡ δευτέρα ἔπεσε πλησίον καὶ ἡ τρίτη ἔξεράγη ἐπὶ τοῦ καταστρώματος. Κατόπιν ἐγενόμεθα ὁ στόχος τῶν 34 καὶ 15 τηλεβόλων. Ὅλα τὰ βλήματα τοῦ «Ἀβέρωφ» χωρὶς νὰ παρεκκίλουν ἔπιπτον ἐπὶ τοῦ «Μπαρμπαρός».

Ὑπὸ τὰ πυρὰ τοῦ ἐχθροῦ τὰ ὁποῖα ἐσκόρπιζον τὸν θάνατον τὸ «Μπαρμπαρὸς» μετεβλήθη εἰς μίαν κόλασιν.

Ὅλα ἔπλεον μέσα στὸ αἷμα. Καὶ εἰς τὰ πλέον ἀσφαλῆ μέρη τοῦ καταστρώματος τὸ αἷμα τώρα ἔρρεεν ποταμηδόν.

[ἀκολουθεῖ)

ΣΗΜΕΡΟΝ ΗΜΕΡΑ

ΠΟΛΙΣ

Διαλέξεις

Εἰς τὸ Πανεπιστήμιον ἐξακολουθοῦν διδόμεναι ἀνὰ πᾶσαν Τρίτην διαλέξεις εἰς τὰς ὁποίας ἡ εἴσοδος εἶναι ἐλευθέρα.

Κατὰ τὴν χθεσινὴν 6ην διάλεξιν ὡμίλησεν ὁ κ. Ἄστερ, καθηγητὴς τοῦ Παιδαγωγικοῦ Ἰνστιτούτου μὲ θέμα τῆς εἰδικότητός του.

—*Διεύθυνσις Παιδείας*

Ἐπέστρεψεν ἐκ τοῦ ἐν Ἀγκύρᾳ ταξειδίου του καὶ ἐπανέλαβε τὰ ἐν τῇ πόλει μας καθήκοντα αὐτοῦ ὁ διευθυντὴς τῆς Παιδείας κ. Τεβφὴκ Τίκ.

—*Προβιβασμοί*

Ὁ ἐν Ἀνατολ Χισὰρ κομισέρης Φαχμὴ προεβιβάσθη εἰς ἀρχιαστυνόμον.

—*Ἀφίξεις*

Ἐπέστρεψεν εἰς τὴν πόλιν μας ὁ εἰς Ἀδριανούπολιν χάριν ἐπιθεωρήσεως μεταβὰς γενικὸς διευθυντὴς τῶν Τελωνείων κ. Νουρῆ.

—*Ἐπιστροφὴ γερμανικῆς στρατιωτικῆς ἀποστολῆς*

Ἡ εἰς Ἄγκυραν μεταβᾶσα γερμανικὴ στρατιωτικὴ ἀποστολὴ ἐπέστρεψε χθὲς προερχομένη ἐξ Ἐσκῆ Σεχήρ. Σήμερον θὰ ἐπισκεφθῇ τὰ ἐν τῇ πόλει μας στρατιωτικὰ καθιδρύματα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ λόγῳ ἀναχωρήσεως πιάνο μάρκας Σ τ ά ϊ ν β ε κ διὰ διρτιόζον, εἰς καινουργῆ κατάστασιν, τρία πεντάλ κόρντ κρουαζὲ καὶ σιδηροῦν κάδρον.

Ἀπευθυντέον καθ' ἑκάστην κατὰ τὴν ἡμέραν, ὁδὸς Σακσῆ 10, διαμέρισμα ἀρ. 9.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΘΕΑΤΡΟΝ ΜΗΝΗΜΑΤΑΚΕΙΩΝ
ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ
Σήμερον
17 Νοεμβρίου 1937
Ἑσπερὶς ὥρα 20.30
Εἰς τρεῖς πράξεις
ΕΙΣ ΤΑ ΙΣΠΑΝΙΚΑ ΠΕΡΙΒΟΛΙΑ
ΟΠΕΡΕΤΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ
«ΠΥΓΟΛΑΜΠΙΣ»
Κωμῳδία εἰς 4 πράξεις
τῶν Βέμπερ Ἐζ

—*Διὰ κάθε οἰκογένειαν*

Τὸ περιοδικὸν Γρῖφος ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς φύλλου μὲ τὴν νέαν ἀνακαίνισιν του θὰ ἀποβῇ τὸ μοναδικὸν περιοδικὸν κάθε οἰκογενείας. Ὁ Γρῖφος εἶναι τὸ κατ' ἐξοχὴν περιοδικὸν διὰ τοὺς μαθητάς. Προβλήματα, αἰνίγματα, σταυρόλεξα, σκάκι, ἀνέκδοτα, ἀστεῖα, διηγήματα, κινηματογράφος.

ΚΟΥΡΕΙΟΝ
πασίγνωστον
καὶ
φημισμένον
ΔΗΜ. ΠΑΝΩΡΙΟΥ
Ἄκρα καθαριότης, ἀντισηψία, τελεία περιποίησις
Μία ἐπίσκεψις ἀρκεῖ
Γαλατᾶ, Τουλούμπα σοκάκ, ἀρ. 7

ΔΥΣΕΥΓΧΗΜΑΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

—*Ἤθελε νὰ γλυκαθῇ καὶ νὰ κατηνίσῃ*

Συνελήφθη ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας ὁ υἱὸς τοῦ κρεοπώλου Σουλεϊμὰν ὁ ὁποῖος ἔκλεψεν ἀπὸ τὸ γειτονικὸν κατάστημα τοῦ ἐν Φατὴχ Ματζὰρ Δζαδεσὴ καπνοπώλου Χουσεΐν σιγάρα καὶ σοκολάτας.

—*Ἀπὸ τὰ κακὰ τοῦ μαγκαλιοῦ*

Ἡ Ἐμινὲ ὅτις κόρη τοῦ ἐν Κούμκαπου ἐργάτου τῶν Τελωνείων Ἀχμὲτ ἐνῷ ἐζεσταίνετο εἰς τὸ μαγκάλι ἤναψαν τὰ ἄκρα τοῦ φορέματός της καὶ ἐντὸς ὀλίγου τὸ πῦρ μετεδόθη εἰς ὅλον τὸ φόρεμα. Μέχρις ὅτου σβυσθῇ τὸ καιόμενον φόρεμα ἡ Ἐμινὲ ὑπέστη πολλὰ ἐγκαύματα καὶ μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον.

—*Ὀλέθριο μπάνιο*

Ὁ 36ετὴς Σουλεϊμὰν γυναικάδελφος τοῦ βουκόλου Ἀχμὲτ κατοίκου Βεσικτὰς ἔπεσεν εἰς τὴν παρὰ τὴν μάνδραν χαβοῦζαν καὶ ἐπνίγη.

Διεπιστώθη ὅτι ὁ Σουλεϊμὰν ἦτο ἐπιληπτικὸς καὶ ὅτε ἔπεσεν εἰς τὴν χαβοῦζαν τότε τὸν εἶχε καταλάβει ἡ κρίσις.

—*Καὶ μαθήτρια πηδηματίας*

Ἡ Μουστρέτ, μαθήτρια τοῦ ἐν Σουλτὰν Ἀχμὲτ Παρθεναγωγείου, ἐνῷ ἐπέστρεφεν εἰς τὴν οἰκίαν της εἰς Γεδήκουλε, ἠθέλησε πρὸ τοῦ ἐν Γεδήκουλε φαρμακείου νὰ πηδήσῃ ἀπὸ τὸ ὄχημα τοῦ ὁποίου ἐπέβαινεν, ὁπότε εὑρέθη ὑπὸ τοὺς τροχοὺς καὶ τῇ ἀπεκόπησαν οἱ δάκτυλοι τῶν δύο ποδῶν. Ἡ Μουσρὲτ λιπόθυμος μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον Χασεκῆ.

Κύριος καὶ σωφὲρ λεωφορείου ἀλληλοεδάρησαν

Μεταξὺ τοῦ Ἀλῆ, ἰδιοκτήτου τοῦ ὑπ' ἀρ. 3280 λεωφορείου τῆς γραμμῆς Σιρκετζῆ—Μπακήρκιοϊ καὶ τοῦ ἀπολυθέντος σωφὲρ Γιουσοὺφ ἀνεφύη φιλονεικία, κατὰ τὴν ὁποίαν ἀντηλλάγησαν γενναῖα κτυπήματα μὲ ἀποτέλεσμα τὸν τραυματισμὸν τῆς κεφαλῆς καὶ τῶν δύο φιλονεικησάντων.

Ἐκκλησία

—*Ὀνοματικὴ ἑορτὴ*

Σήμερον ἑορτάζει ὁ Ἐπίσκοπος Χαριουπόλεως κ. Γεννάδιος ἀρχειοφύλαξ τῶν Πατριαρχείων. Ἡ σημερινὴ ἑορτὴ τοῦ καλοῦ τούτου κληρικοῦ θὰ παράσχῃ εἰς τοὺς πολλοὺς κληρικοὺς καὶ λαϊκοὺς φίλους του τὴν εὐκαιρίαν νὰ διατρανώσουν τὴν πρὸς αὐτὸν ἐκτίμησιν καὶ ἀγάπην των, ἣν συμμεριζόμενοι καὶ ἡμεῖς τῷ εὐχόμεθα ἔτη πολλὰ καὶ τὴν ἐκπλήρωσιν παντὸς ὑποκαρδίου πόθου.

—*Γυναῖκα*

Στὸ περιοδικὸ «ΓΥΝΑΙΚΚΑ» θὰ βρῆτε τὰ πιὸ τερπνὰ καὶ τὰ πιὸ ἀριστουργηματικὰ ἀναγνώσματα θὰ βρῆτε τὶς πιὸ ὠφέλιμες γνώσεις γιὰ τὴν ἐξυπνάδα γιὰ τὸν χαρακτῆρα γιὰ τὴν ὑγιεινὴ τοῦ σώματος γιὰ τὰ σπὸρ.

Ἡ «ΓΥΝΑΙΚΑ» μπορεῖ νὰ καυχηθῇ πῶς, εἶνε τὸ μόνο περιοδικὸ ποὺ ἱκανοποιεῖ ὅλα τὰ μέλη μιᾶς οἰκογενείας ἄνδρες καὶ γυναῖκες.

Στὴ γυναίκα δίνει τόσο ἀνυψωτικὴ πνευματικὴ τροφὴ ὅσο καὶ ὅλα τὰ ἀναγκαῖα πρακτικά. Πῶς ντύνεται πῶς νὰ μάθῃ νὰ πλέκῃ καὶ νὰ κόβῃ πῶς νὰ διατηρῇ ὡραῖο σῶμα πῶς νὰ περιποιῆται τὸ σπίτι της τὸ παιδί της τὸν ἄνδρα της καὶ τόσα ἄλλα.

Ἀγοράζετε ὅλοι καὶ ὅλες τὴν «ΓΥΝΑΙΚΑ».

ΟΔΟΝΤΟΙΑΤΡΕΙΟΝ
Δ. ΚΑΛΦΟΓΛΟΥ
Εἰδοποιεῖ τὴν ἀξιότιμον πελατείαν του, καθὼς καὶ τὸ σεβαστὸν κοινόν, ὅτι δέχεται καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 9ης μέχρι τῆς 20ης ὥρας. Ἐπειδὴ δὲ ἐξοδοντιάζονται συχνότερα τὴν νύκτα ἡ ἀξιότιμος πελατεία δύναται νὰ ἀποτείνεται εἰς οἱανδήποτε ὥραν τῆς νυκτὸς εἰς τὸ ἐν λόγῳ ὀδοντιατρεῖον
Διεύθυνσις: Πέραν Ἀγᾶ Χαμὰμ Κιουλχὰν σοκὰκ ἀρ. 7

ΑΠΟΨΕ ἡ διάσημος ΡΟΔ
στὸ Σινὲ
ΣΟΥΜΕΡ Τσιγκάνικη ὀρχήστρα ΣΑΝΤΟΡ
ποὺ ἐχειροκροτήσατε εἰς τὰ ἔργα
Ο ΚΥΑΝΟΥΣ ΔΟΥΝΑΒΙΣ ΚΑΙ ΖΟΥΑΝΙΤΑ
θὰ σᾶς γοητεύσῃ μὲ τὸ INVITATION A. LA VALS τοῦ ΒΕΜΠΕΡ καὶ τὶς ὡραιότερες τσιγκάνικες μελωδίες τοῦ ρεπερτορίου εἰς τὸ ἔργον
ΤΣΙΓΚΑΝΙΚΗ ΜΕΛΩΔΙΑ
Μὲ τὴν διάσημον ΛΟΥΠΕ ΒΕΛΕΖ
Προσθέτως τὰ ΜΕΓΑΛΑ ΓΥΜΝΑΣΙΑ ΤΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ

Τὸ γνωστότατον κέντρον
ΜΑΞΙΜ
εἰδοποιεῖ τὰς ἐφοροεπιτροπὰς τῶν Κοινοτήτων καθὼς καὶ τὰς διοργανωτικὰς ἐπιτροπὰς διαφόρων χορῶν καὶ χοροημερίδων, ὅτι πρὸς ἀποφυγὴν μελλοντικῶν παραπόνων, νὰ σπεύσουν ἀπὸ τοῦδε νὰ συνεννοηθοῦν διὰ τὸν καθορισμὸν τῆς ἡμερομηνίας τῆς ἑορτῆς καὶ τῶν λεπτομερειῶν αὐτῆς μὲ ἠν διεύθυνσιν τοῦ
ΓΚΑΡΔΕΝ
ΜΝΗΜΑΤΑΚΙΩΝ

ΖΥΘΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ
ΣΟΥΜΕΡ
(ἔναντι τῆς πατισερὶ Λεμπὸν)
Ἡ ἀγαπημένη τοῦ κοινοῦ μας ἑλληνὶς ντιζὲζ Δ)νὶς Δ. ΣΚΙΑΔΑ σημειώνει κάθε βράδυ μεγάλο σουξὲ
Θὰ εὕρῃ κανεὶς ἐν αὐτῷ ἐπίσης εὔγευστα καὶ καθαρὰ φαγητὰ τῆς ὥρας, ἐκλεκτὴ μουσική, ντουέτο Ἀδελφῶν ΝΕΓΡΕΠΟΝΤΗ, ὁ Ἕλλην τενόρος ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ καὶ ὁ Ἕλλην χ βαγιανίστας ΜΙΜΗΣ
Ὅλοι λοιπὸν εἰς τὸ μόνον οἰκογενειακὸν κέντρον ΣΟΥΜΕΡ

ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΣΤΗΛΗ

Η ΜΟΔΑ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΡΙΣΙ
ΧΕΙΜΩΝΙΑΤΙΚΑ ΚΑΠΕΛΛΑ

Τὰ καπέλλα τοῦ ἐφετεινοῦ χειμῶνος παρουσιάζουν μεγάλη ποικιλία σὲ σχέδια, χρωματισμοὺς, γαρνιτοῦρες. Μερικὰ ἐξ αὐτῶν ἔχουν ὑψηλὲς καλότες, στρογγυλὲς ἢ μυτερές. Μὰ οἱ φόρμες αὐτὲς δὲν ἀρέσουν στὶς πραγματικὰ κομψὲς κυρίες. Θὰ προτιμηθοῦν τὰ κανοτιὲ μὲ μπὸρ μικρὰ ἢ μέτρια, οἱ τόκες μὲ τὶς ἁπλὲς γραμμές των.

— Τὸ κανοτιὲ τοῦ χειμῶνος θὰ εἶνε ἀπὸ σιδερωμένο φὲτρ ἢ δελοῦδο, μὲ μόνη γαρνιτούρα μιὰ στενὴ ταφταδένια κορδέλλα. Τὸ κανοτιὲ τοποθετεῖται λίγο στραβὰ στὸ κεφάλι καὶ συμπληρώνεται μὲ ἕνα δέλο ξεκεντημένο μὲ μικρὰ δελουδένια πουά.

— Ἡ μόδα ἐπαναφέρει ἐφέτος καὶ τὴ φόρμα μπρετὸν, ποὺ ἀφίνει ξεσκέπαστο τὸ μέτωπο καὶ ἕνα μεγάλο μέρος τῶν μαλλιῶν. Θὰ ξαναϊδοῦμε ἐπίσης τὸ μικρὸ καπέλλο κλὸς ἀπὸ φὲτρ, μὲ μιὰ σκέτη κορδελίτσα ποὺ δένεται ἐμπρὸς μὲ ἕνα φιόγκο.

— Ἡ Ἀμπιγιὲ τόκα, ποὺ συνοδεύει τὴν κομψὴ ἀπογευματινὴ ἰτουαλέττα, εἶνε ἀπὸ δελοῦδο μεταξωτὸ καὶ σχηματίζει ἕνα χαριτωμένο πλαίσιον γύρω ἀπὸ τὸ καλοκτενισμένο κεφάλι τῆς κυρίας. Μερικὲς τόκες γαρνίρονται μὲ ἕνα φτερὸ στρουθοκαμήλου, ποὺ μᾶς θυμίζει τὴ ρωμαντικὴ ἐποχὴ, ἢ μὲ ἕνα κουτὸ φανταιζί, τὸ ὁποῖον τοποθετεῖται εἰς ὕψος καὶ δίνει πολλὴ χάρι στὴ σιλουέττα.

— Τῆς μόδας εἶνε καὶ τὰ χρωματιστὰ καπέλλα, μὲ ταγιὲρ μαῦρο ἢ μαῦρο ἐπανωφόρι.

ἡ φίλη σας ΕΓΑ

"ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΣ,,
Ἑβδομαδιαία ἔκδοσις τοῦ μεγάλου ρεπορτάζ
Ἀγοράσατε ὅλοι τὸ 2ον φύλλον τῆς Ἐπικαιρότητος,

Ὑποφέρει...
ἀλλὰ εἶναι ὑπεύθυνος

Ἐὰν ἐδοκίμαξε τὰ κασσὲ NEBROZIN ἀμέσως θὰ ἐθεραπεύετο.
Ἡ NEBROZIN κατα-πραΰνει ὅλους τοὺς πόνους, πονόδοντον, κεφαλόπονον, καὶ εἶναι μοναδικὸν φάρμακον ἔναντι τῶν κρυολογημάτων.
Δὲν κουράζει τὸν στόμαχον οὔτε τὰ ἔντερα, οὔτε τὴν καρδίαν.

ΗΧΩ

Ξεύραμε ἕως τώρα ὅτι ἀποδόσεις ἑορτῶν ὑπῆρχαν μόνον τῶν Δεσποτικῶν καὶ Θεομητορικῶν.

— Καὶ αὗται ἐπαγγυρίζοντο συνήθως.

— Τώρα ὅμως τελευταίως οἱ πολυμήχανοι καὶ ἐφευρετικώτατοι τσορμπατζῆδες.

— Ἤρχισαν νὰ κάμουν ἀποδόσεις καὶ εἰς τὸν ἅγιον Φανούριον ὅπως καὶ τὴν μάρτυρα Τατιανήν.

— Οἱ δὲ τσορμπατζῆδες τοῦ Νιχωριοῦ ἐφέτος θέλησαν νὰ διεκδικήσουν τὸν ἅγιον Διονύσιον τὸν Ἀρεοπαγήτην.

— Καὶ τὸν ἀνεστήλωσαν ὡς πολιοῦχον των ἐνῷ ὁ κόσμος ὅλος ξεύρει ὅτι ὁ εἰρημένος ἅγιος εἶναι πολιοῦχος Ἀθηνῶν.

— Καὶ εὐτυχῶς ποὺ τὸ ζήτημα ἐπέρασεν ἀπαρατήρητον διότι οἱ Νιχωρῖτες θὰ εἶχαν ζητήματα μὲ τοὺς Ἀθηναίους.

— Καὶ δικαστικοὺς ἀγῶνας διὰ τὴν οἰκειοποίησιν τίτλων καὶ δικαιωμάτων ἀλλοτρίων.

— Ἐπειδὴ δὲ ὁ λόγος περὶ ἀποδόσεων κάποιος συνάδελφος μὲ εἰδικότητα τελείαν περὶ τὰ γεύματα.

— Μιμούμενος τοὺς τσορμπατζῆδες ἂν καὶ αὐτὸς εἶναι γνήσιος ἀπόγονος τοῦ πολυμηχάνου Ὀδυσσέως.

— Ἐννοεῖ νὰ θεσπίσῃ ἀποδόσεις καὶ εἰς τὰ γεύματα διότι δὲν τοῦ ἀρκοῦν φαίνεται τὰ τῶν κυριωνύμων ἑορτῶν.

— Καὶ προχθὲς ἐν ἐπισήμῳ ἐμπορικῷ γύρι συνδαιτημόνων.

— Ἔκαμε τὴν σχετικὴν πρότασιν καὶ ἐπέμενε νὰ περιδληθῇ αὕτη καὶ διὰ Ἀρχιερατικοῦ κύρους.

— Παρόντος μητροπολίτου πλησιοχώρου ἐπαρχίας, ὁ ὁποῖος καὶ πάνω προθύμως ἐνέκρινε καὶ ἐπισημοποίησιν ταύτην.

— Ὑποσχεθεὶς νὰ τελέσῃ πρῶτος αὐτὸς τὴν ἀπόδοσιν τοῦ γεύματος τῶν ὀνομαστηρίων του κατὰ τὰ ὁποῖα ἀπουσίαζε.

— Καὶ ἔμεινεν ὀφειλέτης ἑνὸς γεύματος πρὸν τὸν φίλον γευματοθήραν συνάδελφον.

— Καὶ εἶτα συνέστησε τὸ αὐτὸ καὶ πρὸς τὸν παρόντα πρόεδρον μεγαλωνύμου τῆς Ἐπαρχίας του κοινότητα.

— Ὑποσχεθεὶς μάλιστα ν' ἀπολύσῃ καὶ σχετικὴν ἐγκύκλιον περὶ καθιερώσεως εἰς τὴν ἐπαρχίαν του τῆς ἀποδόσεως τῶν γευμάτων.

— Πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ὁ φίλος συνάδελφος ὑπεδείχθη διὰ χειροκροτημάτων.

— Νὰ τὸ λοιπὸν τώρα ποὺ θἄχωμεν καὶ ἀποδόσεις γευμάτων,

Ο ΑΝΤΙΛΑΛΟΣ

ΟΔΟΝΤΟΙΑΤΡΕΙΟΝ
Μ. ΑΥΓΕΡΙΝΙΔΟΥ
Διπλωματούχου τῆς ὀδοντοϊατρικῆς Σχολῆς Παρισίων
Κούλογλου, Ἀλεὸν 5
Πέραν

Γ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΣΥΦΙΛΙΔΙΚΑ — ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΑ
Δέχεται καθ' ἑκάστην 9-12, 14-19
Πέραν, Δίοδος Συρίας
(Ἀμπὸτ ἐφ. χάν) ἀριθμὸς 11

Ὅλοι τὰς τυπογραφικάς σας ἐργασίας εἰς τὸ
Καλλιτεχνικὸν Τυπογραφεῖον
E.DAKUS
θὰ εὕρητε τελείαν καλλιτεχνικὴν ἐργασίαν.
Συνιστῶμεν ἰδιαιτέρως εἰς τὸ ὁμογενὲς κοινὸν τὸ Τυπογραφεῖον E. Daküs.
Μεταπολίτευσις

Τὸ πασίγνωστον Κουρεῖον τοῦ κ.
ΖΑΧΑΡΙΑ
Μεκτὲπ Σοκὰκ
μὲ τὰς νέας ἐγκαταστάσεις προσελκύει πλῆθος
ΓΥΝΑΙΚΩΝ
εἰς τὸ ἐκλεκτὸν αὐτὸ κουρεῖον εὑρίσκουν ἄκραν καθαριότητα, τελείαν περιποίησιν καὶ τέχνην ζηλευτήν

ΣΧΟΛΗ
ΚΟΠΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΡΑΠΤΙΚΗΣ
τῆς Κυρίας
ΓΕΦΣΩΣ ΠΑΠΑΛΙΑΡΗ
Ἡ ἀπὸ 8ετίας λίαν εὐδοκίμως διευθύνουσα τὴν ἐν Ὀρτάκιοϊ ὁμώνυμον Σχολὴν Κοπτικῆς καὶ Ραπτικῆς ἐξακολουθεῖ παραδίδουσα γεωμετρικῶς μαθήματα κατὰ τὴν τελευταίαν γαλλικὴν μέθοδον λίαν εὐληπτα.
Ὅσαι μὲν γνωρίζουν πρακτικῶς τὴν ραπτικὴν δύνανται ἐντὸς τριῶν μηνῶν νὰ μάθουν καὶ γεωμετρικῶς ταγιὲρ καὶ τουαλέττες, ὅσαι δὲ δὲν γνωρίζουν ἐντὸς 9 μηνῶν.
Τὰ διπλώματα τῆς Σχολῆς Γέφσως Παπαλιάρη ἀναγνωρίζονται καὶ ἐπικυρώνονται ὑπὸ τῆς Διευθύνσεως τῆς Παιδείας
Αἱ ἐγγραφαὶ νέων μαθητριῶν γίνονται καθ' ἑκάστην ἀπὸ τὰς 9—12 καὶ 13—16 ὥρας.
Πέραν Κουμπαραζῆ Τζαμτζὶ σοκὰκ, ΜΕΧΜΕΤ ΑΛΗ ἀπαρταμὰν ἀρ. 2.

ΚΑΣΕ ΝΕΟΚΑΛΜΙΝΑ
Γρίππη, νευραλγίαι, ἀρθριτισμοὶ κεφαλαλγίαι, ρευματισμοὶ, ὀδοντόπονοι
ΝΕΟΚΑΛΜΙΝΑ

ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΔΡΑΜΑΤΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

ΑΙ ΔΥΟ ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΠΟΥ ΑΓΑΠΗΣΕ..

Τὸ δραματικώτερον καὶ περιπαθέστερον μυθιστόρημα τοῦ ΠΙΕΡ ΝΤΕ ΚΟΥΡΣΕΛ

39

Ἐκραοτῦσε κι' αὐτὴ μὲ κόπο τὰ δάκρυα.

— Δὲν φταίω ἐγώ, γιαγιάκα, τῆς ἀπήντησεν ὁ Μπερνάρ. Νόμιζα ὅτι ἦταν ὁ μπαμπᾶς μου! Ἔμοιαζε τόσο. Καὶ φαινόταν τόπο λυπημένος.

***

Ξαναγύρισαν στὸ σπίτι του, στὸ Παρίσι. Ἐκεῖ ἡ ἄμοιρη ἡ Σουζάνα ξέσπασε σὲ νέα κλάματα μόλις θυμήθηκεν ὅτι εἶχε περάσει σ' αὐτὸ τὸ σπίτι τόσες εὐτυχεῖς ἡμέρες μαζὶ μὲ τὸν Γκρατιέν.

Σ' ὅλην τὴν γειτονιὰ ἐξ ἄλλου ἡ Σουζάνα διέδωσεν ὅτι ὁ Γκρατιὲν πέθανε στὴν Ἀμερική.

Τὴν ἄλλη ἡμέρα σηκώθηκε πρωὶ γιὰ νὰ πάῃ στὸ μαγαζὶ ποὺ ἐδούλευε πρὶν ἀκόμη γνωρισθῇ μὲ τὸν Γκρατιὲν καὶ νὰ ζητήσῃ δουλειά.

Εἶχε μπῆ ἐκεῖ, ὅταν ἦταν κοριτσάκι ἀκόμη.

Καὶ μὲ τὴν ἐργατικότητά της καὶ τὴν τύχην ἔφερε μπροστά της τὸν Γκρατιέν. Μπῆκε γιὰ νὰ ἀγοράσῃ γράβατες.

— Αὐτὸ ἦταν!... Ἀπὸ τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἀγαπήθηκαν.

Καὶ λίγον καιρὸν ἀργότερα ἔγκαταστάθηκε σ' ἕνα διαμέρισμα στὴν συνοικία Μπατινιόλ, τοῦ Παρισιοῦ.

Τὰ θυμόταν ὅλα αὐτὰ ἡ ἄμοιρη Σουζάνα, ὅταν ξαφνικὰ ἔφθασε μπροστὰ στὸ μεγάλο κατάστημα ποὺ ἐργαζόταν ἄλλοτε.

—Τί κάνω; ἐψιθύρισεν. Εἶμαι τρελλή; Πάω νὰ ζητήσω δουλειὰ ἐδῶ, ποὺ κινδυνεύω νὰ μὲ ἰδοῦν μιὰ μέρα ὁ Γκρατιὲν καὶ ἡ γυναῖκά του;

Καὶ γύρισε στὸ σπίτι της μὲ δάκρυα στὰ μάτια.

Εὐτυχῶς κάποια γνωστή της τῆς ἐπρομήθευσε κάτι μικροραψίματα στὸ σπίτι. Ἔτσι θὰ περνοῦσε τὶς δύσκολες ἡμέρες.

Ἕνα ἀπόγευμα ὅμως συνέβη κάτι ποὺ τῆς ἐσπάραξε τὴν καρδιά.

«ΒΡΥΚΟΛΑΚΑΣ!»

Ὁ μικρὸς Μπερνάρ, ἀφοῦ ἀγκάλιασε καὶ φίλησε τὴν μαμά του, ξαφνικὰ τὴν ρώτησε, μὲ μιὰ πρώιμη γιὰ τὴν ἡλικία του σοβαρότητα:

— Μαμᾶ, τί θὰ πῇ νόθος;

Ἡ Σουζάνα ποὺ ἐκρατοῦσε τὸ ἀγοράκι της στὰ γόνατά της, μόλις ἄκουσε τὴν ἐρώτησιν αὐτὴν ἔγινε κατακίτρινη. Ἔκπληκτος ἐκεῖνος, γιατί εἶδε τὴν μητέρα του νὰ χλωμιάζῃ ἐψιθύριζε:

— Αὐτὸ ποὺ σ' ἐρώτησα σ' ἔκαμε νὰ κιτρινίσῃς, μαμά!

— Ὄχι, ὄχι, παιδί μου, τοῦ ἀπήντησεν ἡ Σουζάνα, διάζοντας τὸν ἑαυτόν της νὰ γελάσῃ.

Ἡ φωνή της ἔτρεμε...

— Μὰ γιατί μὲ ρωτᾶς τί θὰ πῇ ἡ λέξις αὐτή, παιδί μου; Ποιὸς σοῦ τὴν εἶπε;

— Ἄ... ὥστε εἶνε μιὰ κακιὰ λέξις, ἔ; Καλὰ τὸ κατάλαβα ἐγώ, μόλις τὴν ἤκουσα νὰ τὴν λέῃ ἡ κυρία...

— Ποιὰ κυρία; ρώτησεν ἡ Σουζάνα ἀνήσυχη.

— Ἡ γειτόνισσά μας ἡ γρηά...

— Ἤμουν κάτω στὴν πορτιέρισσα. Ἡ γιαγιὰ μὲ ἄφησεν ἐκεῖ γιὰ νὰ πάῃ στὸν γαλατᾶ... Ἐκείνη τὴν στιγμὴ ἦλθεν ἡ γειτόνισσά μας γιὰ νὰ

Χρύσανδος

ὑπό Ἀκά Γκιουντούζ

43 ΒΟΥΛΕΥΤΟΥ ΑΓΚΥΡΑΣ

Ἐγράφη ἀποκλειστικῶς διά τήν «Μεταπολίτευσιν»
καὶ κατά νόμον ἀπαγορεύεται πᾶσα ἀνατύπωσις καὶ εἰς ἄλλην γλῶσσαν μετάφρασις

—Δὲν κατάλαβα ἕνα σημεῖον. Γιατί ἐδίσσον καταγίνεσθε δι' ἐμέ;

Ὁ ἰατρὸς δεικνύων τὴν «Ἄστρω» εἶπε:

— Ἔτσι θέλει ἡ Σινιορίνα Ἄννα Λαντῖνο.

— Ποίαν σχέσιν ἔχω ἐγώ μεταξύ σας;

— Ὁ κόμης Ζοζέπε Λαντῖνο ἦλθε στὴν ἐξοχὴ καὶ εἶνε ἀδελφὸς τοῦ Ζοζέπε Λαντῖνο.

Ὁ Χρύσανθος ἐθύμωσε ἀμέσως.

— Ἂς τον διάβολο νὰ πᾶς ὀρωμερὴ κωμῳδίαν παίζομεν.;

Κάμεις νούμερα;

Αὐτὰ θὰ τὰ ποῦμε γιὰ τὴν ἀστυνομίαν, γιὰ τὸ ξενοδοχεῖον καὶ ἀνα μεταξύ μας νταλαβέρες θὰ κάμωμεν;

Ὁ ἰατρὸς ἐσιώπησε ὡσὰν νὰ μὴ ἤκουσε τίποτα ἐκύταζε εἰς τὰ ἀνοικτὰ τοῦ Βέτκοζ.

Ἡ «Ἄστρω» ἔπιασε τὸν βραχίονα τοῦ Χρυσάνθου.

— Μὴ ἐκνευρίζεσε σὲ παρακαλῶ Ζοζέπε!

Ὁ Χρύσανθος ἐκύτταξε μὲ ὀργήν

— Καὶ σὺ μὲ κοροϊδεύεις;

— Γιὰ τὴν ἡσυχίαν σου.

— Καλὰ ἐγὼ δὲν γνωρίζω καμμιὰ Ἰταλικὴν λέξιν. Μιλοῦμεν ρωμαίηκα. Ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι θὰ μᾶς ἀκούσουν δὲν θὰ ποῦνδτιδὲνεἶσαι Ἰταλός. Εἶναιαὐτοὶ ποὺ δὲν σκαμπάζουν γρὶ ἰταλικά;

— Ὑπάρχει καὶ δι' αὐτὸ ἀπάντησις.

— Τί;

— Νὰ ποῦμε πὼς ἦλθες ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα ἔμεινες πολὺν καιρὸν ἐκεῖ, ἠρραβωνίσθης ἐκεῖ, καὶ ὅτι ἀπέθανε ἔξαφνα ἡ ἀρραβωνιαστικιά σου. Ἐσὺ δι' αὐτὸ ἔπαθες νευρικὴν κατάστασιν. καὶ ἐπειδὴ ἀγαπᾶς πολὺ τὸ κορίτσι ἐκεῖνο δι' αὐτὸ δὲν θέλεις νὰ δμιλήσης ἄλλην γλῶσσαν παρὰ τὴν ἑλληνικήν.

Ὁ Χρύσανθος ἐθύμωσε πολὺ δι' αὐτό.

— Κύτταξέ μὲ, εἶπεν, Ἄστρω! Ἐγὼ δὲν ἠμπορῶ νὰ ἀνθέξω σὲ τέτοιες περιπέτειες! Αὐτὴ ὅλη ἡ φασαρία γίνεται γιὰ νὰ γλυτώσω ἀπὸ τὴν ἀστυνομίαν; Ἀφήσατέ με. Ἐγὼ βρίσκω μέρος γιὰ νὰ κρυφθῶ. Αἱ θάλασται, τὰ πάρκα, τὰ ξενοδοχεῖα, ἂς εἶνε ἰδικά σας.

„Ἐπίσης δὲ καὶ οἱ τίτλοι τοῦ κόμητος, μαρκησίου, βαρώνου καὶ δουκίσσης ἂς εἶνε ἰδικά σας.

— Ὥστε δὲν μὲ ἀγαπᾷς;

— Ἐσένα; Ἐσένα πολὺ σὲ ἀγαπῶ.

— Ἀφοῦ εἶνε ἔτσι θὰ μὲ ὑπακούσῃς ἢ θὰ μὲ χάσῃς.

— Νὰ σὲ χάσω: Ἐσένα ἂν δὲν ἀγαποῦσα πρὸ πολλοῦ αὐτὸν τὸν γενειοφόρον διάβολον ἰατρὸν θὰ τὸν γενειοφόρον διάβολον ἰατρὸν θὰ τὸν κομμάτια σαράντα φορὲς καὶ θὰ ἔπινα τὸ αἷμά του ὡς κρασί.

Ὁ ἰατρὸς καὶ πάλιν προσεποιήθη ὅτι δὲν ἤκουσε τοὺς λόγους τοῦ Χρυσάνθου.

— Ἐὰν ὅμως ὁ ἰατρὸς Λαντῖνο δὲν ὑπάρχει κι' ἐγὼ δὲν θὰ ὑπάρξω. Ἐὰν ἐκεῖνος θὰ ζῇ θὰ ζήσω κι' ἐγώ.

Ἀκολουθεῖ

ΣΤΙΧΟΙ

ΣΑΝ ΠΑΙΔΙ

Ἤμουν ἀθῶο κι' ἀνήξερο
κι' ἤμουν βυζασταροῦδι,
κι' ἤμουν λιγώτερο ἄνθρωπος,
καὶ πιὸ πολὺ λουλοῦδι.

Τώρα τὰ χρόνια πλάκωσαν
καὶ πέταξ ν χαμένα μύρα...
Ἱερὴ Σοφία, δέξου με
στοῦ ναοῦ σου τὴ θύρα.

Κι' ὅ,τι ἤμουν πρῶτα ἀκάτεχος
βοήθα νὰ ξαναγίνω·
τώρα ἐσὺ πιὰ κάνε με
σὰν παιδὶ καὶ σὰν κρῖνο.

Κ. ΠΑΛΑΜΑΣ

Ἀνέκδοτα

Ποῖα εἶναι ἡ τελευταία σου ἐπιθυμία; ἐρωτᾷ ὁ κυβερνητικὸς ἐπίτροπος ἕναν κατάδικο, τόν ὁποῖον ἐξόπνησαν διὰ τὴν ἐκτέλεσιν.

— Θὰ ἤθελα νὰ φάγω μερικὲς φράουλες.

— Φράουλες; Μὰ δυστυχισμένε, δὲν εἶνε τώρα ἡ ἐποχή των.

— Δὲν πειράζει, θὰ περιμένω.

***

Ἕνας λωποδύτης ἐπιστρέφει τὸ βράδυ εἰς τὴν φίλην του, τὴν φιλεῖ καὶ τῆς λέγει:

— Χρόνια πολλά, Τζούλια γιὰ τὴν γιορτή σου. Λυποῦμαι μόνον ποὺ δὲν σοῦ ἔφερα τίποτε. Ἐπῆγα σὲ ἕνα κοσμηματοπωλεῖον καὶ γιὰ πολλὴν ὥραν ἐκυμαινόμουν μεταξὺ ἑνὸς δακτυλιδιοῦ καὶ ἑνὸς περιδεραίου. Τέλος ἔφυγα μὲ ἄδεια χέρια.

— Γιατί; ἐρωτᾷ ἡ Τζούλια.

— Διότι μ' ἐκύτταξαν ἕνας ἀστυφύλακας καὶ ἕνας ὑπάλληλος.

ΑΝΑ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ

ΑΔΕΛΦΟΚΤΟΝΙΑ ΔΙ' ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ

Μία φρικαλέα ἀδελφοκτονία διεπράχθη εἰς ἓν προάστειον τῆς Νεαπόλεως, ἡ ὁποία ἀποδεικνύει ὅτι οἱ κακοῦργοι γνωρίζουν νὰ ἐφαρμόζουν τὰ πλέον ἐπιστημονικὰ μέσα πρὸς πραγματοποίησιν τῶν σκοπῶν των· Εἰς τὸ χωρίον Μανταλένι οἱ δύο ἀδελφοὶ Ἀντώνιος καὶ Γουσταῦος Μαρόττα ἀπεφάσισαν νὰ φονεύσουν τὸν μεγαλείτερον ἀδελφόν των Πέτρον ἰδιοκτήτην ἑνὸς ὑδρομύλου, διὰ νὰ τὸν κληρονομήσουν.

Πρὸς τοῦτο, εἰσελθόντες μίαν νύκτα εἰς τὸ δωμάτιόν του ἐνῷ ἐκοιμᾶτο, ἔκοψαν ἕνα ἠλεκτρικὸν σύρμα καὶ ἀπομονώσαντες μέρος τοῦ μετάλλου τοῦ σύρματος διὰ τοῦ ὁποίου διήρχετο ρεῦμα 220 βόλτ, τὸ ἔθεσαν μεταξὺ τῶν δακτύλων τῆς ἀριστερᾶς χειρὸς τοῦ ἀδελφοῦ των. Ὁ θάνατος ὑπῆρξεν ἀκαριαῖος. Οἱ τρομεροὶ ἀδελφοκτόνοι συλληφθέντες ὡμολόγησαν τὴν πρᾶξίν των.

ΧΕΛΙΔΟΝΙΑ ΩΣ ΕΠΙΒΑΤΑΙ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

Δέκα χιλ. ἐξηντλημένα χελιδόνια μεταφέρθησαν ἀεροπορικῶς ὑπεράνω τῶν Ἄλπεων, ἐκ Βιέννης εἰς Βενετίαν. Ἀπὸ ἐκεῖ καὶ πέρα τὰ χελιδονάκια θὰ πρέπῃ νὰ συνεχίσουν μὲ τὰς ἰδίας δυνάμεις τὴν ἀποδημητικὴν πτῆσιν των. Ἡ ἀπότομος ἀλλαγὴ τοῦ καιροῦ ἐπέφερε καὶ τὴν πρώρον ἀναχώρησιν τῶν χελιδονιῶν.

Basldıgı Yer:

E. Daküs

ΡΑΔΙΟ

Σημερινὸν πρόγραμμα

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

ΣΥΜΦΩΝΙΑΙ
22.05 Πράγα.
22.25 Πράγα.

ΣΥΝΑΥΛΙΑΙ
13 Λειψία ὀρχήστρα.
14.15 Παρίσιοι.
18 Βουκουρέστιον, Ὀρχήστρα.
18.35 Ρώμη.
20.15 Βουκουρέστιον, διασκεδαστικὴ μουσική.
21 Λειψία, ποικιλίαι.
21.15 Βουκουρέστιον, ράδιο.
21.40 Πράγα, ἐλαφρὰ μουσική.
22 Μιλᾶνον Φλωρεντία.
22.40 Βιέννη ἐλαφρὰ μουσική.
22.45 Πράγα.
23.30 Βιέννη, ὀρχήστρα.

ΟΠΕΡΑ
22. Μιλᾶνον.
22.25 Πέστη.
22.35 Βιέννη.

ΡΕΣΙΤΑΛ
18.30 Βερολῖνον.
18.15 Βαρσοβία,
19.15 Βουκορέστιον ρουμανικὰ τραγούδια.
21.30 Βερολῖνον, πιάνο.

ΜΟΥΣΙΚΗ ΧΟΡΟΥ
19.45 Βερολῖνον.
23.35 Στοκχόλμη.

ΔΙΑΦΟΡΑ
19.30 Ρώμη, μεταδιδάσεις καὶ ἄσματα ἀραβικὰ καὶ ἑλληνικά.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
17.30 Σταμπούλ, Τουρκικὴ μουσική.
18.30 μουσικὴ χοροῦ.
19 διάλλειξις.
19.30 Ραδιοφωνικῶς Τουρκικὴ μουσική.
20 Τουρκικὴ μουσική.
21.15 Ὀρχήστρα.
22.15 Εἰδήσεις Πρακτορείου καὶ Χρηματηρίου.
22.30 δίσκοι.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ζητοῦνται μικρὰ πτωχὰ παιδιὰ δι ἐργασίαν ἀπὸ 10—15 ἐτῶν.

Ἀπευθυντέον εἰς τὰ Γραφεῖα μας ἀπὸ τὰς 12-2 μ. μ.

—Βιβλία αὐτοτελῆ

Τὸ ἑβδομαδιαῖο "Ρομάντσο,, μὲ 150 σελίδες σὲ καλλιτεχνικὴ ἐμφάνισι μὲ χρωματιστὸ ἐξώφυλλο. Τὸ Ρομάντσο, δίδει τὰ πιὸ ἐκλεκτὰ ἔργα τῶν διασημοτέρων ξένων συγγραφέων.

Κυκλοφορεῖ ἡ

ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΙΚΑ

Σιτηρὰ

Χθὲς εἰς τὴν ἀγορὰν ἔφθασαν 17 βαγόνια σίτου, 14 βαγόνια κριθῆς, 2 βαγόνια σικάλεως καὶ ἐπωλήθησαν ὅλα. Μολονότι αἱ τιμαὶ διατηροῦνται ὡσαύτως εἰς τὰ ἐμπορεύματα τῆς σειρᾶς παρετηρήθη ὑψωμὸς 2—3 παράδων Αἱ τιμαὶ τῶν σιτηρῶν εἶναι αἱ ἑξῆς: Μαλακὸς σῖτος 5.30 6.18. Πολατλῆ 6. 22 5 σκληρὸς 5.30--5.37.5 Κριθὴ 4.09--4.12, σίκαλις 4.20--4.22.5.

Χθὲς ἐπωλήθησαν 75 χιλ. κιλὰ σικάλεως παραδοτέα εἰς Ἀντόλειαν, ἐπίσης ἐπωλήθησαν 350 χιλ. κιλὰ κριθῆς πρὸς 4.08 γρ. καὶ ἐμπόρευμα Ἀλάνιας 10 χιλ. κιλὰ συσαμίου πρὸς 15.30 γρ. τὸ κιλόν.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἀνακοινωθὲν τοῦ Π. Ἀνατολῆς

16)11)938

Νομίσματα

	Ἀγορά	Πώλησις
Στερλίνα	625.—	630.—
Δολλάριον	123.—	127.—
Γαλλικὰ Φράγκα	80.—	88 —
Ἰταλικαὶ Λιρέτται	108.—	114.—
Βελγικὰ Φρέγκα	80.—	84.—
20 Δραχμαὶ	18.—	23.—
Ἑλβετικὰ Φράγκα	570.—	580.—
20 Λέβα	20.—	23.—
Ὁλλανδικὰ Φιορίνια	65.—	70.—
Τσεχοσλ. Κορῶνες	74.—	84 —
Αὐστριακὰ Σελίνια	21 —	23.—
Ἱσπανικαὶ Πεσέται	—.—	—.—
Μάρκα	26.—	29 50
Πολωνικὰ Ζλότι	20.—	22 50
Πέγκο	21.—	25.—
Λέϊ	12.—	14.—
Γιουγκοσλαβία	48.—	52.—
Γέν	—.—	—.—
Σουηδικαὶ Κορῶνες	30.—	32 —
Λίρα Χρυσῆ	1071.—	1072.—
Τραπεζογραμμάτια	260.—	261.—

Κρατικὰ Χρεώγραφα

	Ἄνοιγμα	Κλείσιμον
Τσιμέντα Ἀσλάν	10.80	—.—
Κεντρ. Τράπεζα	—.—	—.—

Ὁμολογίαι

	Ἄνοιγμα	Κλείσιμον
Αν. Σιδηροδρόμων Ι	—.—	—.—
» » ΙΙ	—.—	—.—
» » ΙΙΙ	—	—.—
Αν. Σιδηρ. (Μπόνα)	—.—	—.—

Κρατικὰ Δάνεια

	Ἄνοιγμα	Κλείσιμον
Ἡνωποιημένον	13.85	13.90
» ΙΙ	—.—	—.—
» ΙΙΙ	—.—	—.—
Ἐργκανὶ	96.—	96.25
Σίβας Ἐρζερούμ	—.—	—.—

ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 15, ὥρα 15

Ἡνωποιημένον	249 —
Ὀθωμ. Τράπεζα	515 —

Ἐκ τοῦ τραπεζιτικοῦ οἴκου Ι. Φασιλάκη.

Ἀγκοπιὰν χὰν 6-7 τηλέφ. 24522

ΜΟΝΑΔΙΚΟΝ ΦΑΡΜΑΚΟΝ

Ἕνα μονον κασὲ

ΓΡΙΠΠΙΝ

καταπραΰνει καὶ θεραπεύει κάθε πόνον.

Ἡ ΓΡΙΠΠΙΝ εἶναι τὸ μοναδικὸν φάρμακον διὰ τὸν πονοκέφαλον, πονόδοντον θεραπεύει τοὺς ρευματισμοὺς καὶ τὰς ἰσχυαλγίας. Εἶναι τὸ μόνον φάρμακον ἐναντίον τῆς καταρροῆς, τῆς γρίππης καὶ τοῦ βρογχίτου. Δοκιμάσατε τὴν Γριππὶν. Ἀποφεύγετε τὰς ἀπομιμήσεις.

Δύνασθε νὰ λάβετε ἐν ἀνάγκῃ 3 κασὲ τὴν ἡμέραν.

Τὰ Γραφεῖα τῆς
"ΜΕΤΑΠΟΛΙΤΕΥΣΕΩΣ,,
μετεφέρθησαν εἰς Γιουκσὲκ Καλδιρίμ,
Τεκὲ Δζαδδεσὴ ἀριθ. 59
(ὀλίγον ἄνωθεν τῆς Τευτόνιας)
Τηλέφωνον: 40776

ΟΜΙΛΕΙ Ο ΙΑΤΡΟΣ

ΟΤΑΝ ΘΑ ΓΕΡΑΣΩΜΕ

Εἶνε πολλοὶ ἐκεῖνοι ποὺ χαρακτηρίζουν τὸ γῆρας ὡς ἀσθένειαν. Θὰ δώσωμε αὐτὴ τὴν ἀπάντησιν: Τὸ γῆρας δὲν εἶνε ἀσθένεια, ἀλλὰ μόνον μία μοιραία κατάστασις, ποὺ φέρνει ἡ ἐξέλιξις τῆς ζωῆς. Ὅταν ἐννοεῖται, ἡ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου παρατείνεται πέραν τῶν συνήθων ὁρίων της.

Ἡ ἀσθένεια εἶνε μία κατάστασις ποὺ προκαλεῖ ἡ ἔλλειψις ἰσορροπίας, ἀνεξαρτήτως κράσεως καὶ ἡλικίας. Ὡρισμένα ἄτομα, ποὺ εὐνοεῖ ἡ τύχη καὶ ἡ φύσις, διατηροῦν τὴν ὑγείαν καὶ μίαν σχετικὴν νεότητα μέχρι προχωρημένης ἡλικίας. Κάποτε καὶ ὡς τὰ τελευταῖα χρόνια τοῦ βίου του.

Συνεπῶς δὲν ὑπάρχει συγκεκριμένη θεραπεία ἐναντίον τῶν γηρατείων. Στὸ ζήτημα τῆς παρατάσεως τῆς ζωῆς συντελοῦν ὡρισμένοι παράγοντες: μία ἁπλῆ λιτὴ τροφή, ἕνα καλὸ ἦθικό, αἱ περιποιήσεις καὶ ἡ ἄμεμπτος ὑγιεινή, ποὺ ἀπαιτεῖ δικαίως κάθε ἄτομον, ὅταν φθάσῃ στὴ δύσι τῆς ζωῆς του.

Πρῶτα πρέπει ὅμως νὰ ὑποδείξωμε ποιὰ εἶνε τὰ πρῶτα συμπτώματα τῆς γεροντικῆς καταστάσεως καὶ πότε ἀρχίζουν νὰ ἐκδηλώνονται φυσιολογικῶς.

Καὶ αὐτὸ ἐξαρτᾶται πολὺ ἀπὸ τὸν ὀργανισμόν, τὴν κρᾶσιν, κάποτε καὶ τὸ περιβάλλον ἑκάστου ἀτόμου. Ὁ καθένας πρέπει νὰ ἐξετασθῇ σύμφωνα μὲ τὴν κρᾶσιν καὶ τοὺς ὅρους τῆς ζωῆς του.

Ἐλέχθη κάποτε καὶ πολὺ σοφά. Ἕκαστος ἄνθρωπος ἔχει τὴν ἡλικίαν τῶν ἀρτηριῶν του.

Καὶ πράγματι, ἡ ἀνατομικὴ ἐξέτασις τῶν ὀργάνων καὶ τῶν ἱστῶν, ἀποτελοῦν τὴν βάσιν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐξαρτᾶται κάθε τμηματικὸν στοιχεῖον καταπτώσεως.

Ποῖαι εἶνε αἱ κυριώτεραι ἐξ αὐτῶν; Περὶ τὸ ἑξηκοστὸν ἔτος τῆς ἡλικίας του, ὁ ἄνθρωπος ὑφίσταται ὡρισμένας ἀλλοιώσεις, ποὺ προκαλοῦν δικαίως τὴν ἀνησυχίαν του. Κατὰ πρῶτον λόγον χάνει τὴν ζωηράν, νεανικήν του ὑπόστασιν. Τὸ βῆμα του καθίσταται βραδύ, χάνει τὴν ἐλαστικότητά του. Ἐξ ἄλλου περιορίζεται ἡ δύναμις τῶν μυώνων, τῆς μνήμης καὶ πρὸ παντὸς ἀμβλύνεται ἡ ὅρασις καὶ ἡ ἀκοή του. Ἐπίσης μειώνεται ἡ ἐπιτηδειότης τῶν χειρῶν καὶ ἡ ἱκανότη τῆς διανοητικῆς ἐργασίας. Μεταξὺ τῶν δεινῶν ποὺ ἀπειλοῦν τοὺς ὑπερβάντας τὸ ἑξηκοστὸν ἔτος, θὰ ἀναφέρομεν τὰς διαφόρους παθήσεις τῆς καρδίας, τὴν ἀπώλειαν τῆς ἀκοῆς, τὴν ἐγκεφαλικὴν αἱμορραγίαν, τὸ ἄσθμα, τοὺς χρονίους ρευματισμοὺς τὴν ποδάγραν κλπ.

Ὁ γέρων ἔχει ἄμεσον ἀνάγκην ἀπὸ μίαν κατάλληλον δίαιταν καὶ θεραπείαν. Πρέπει νὰ μετριάσῃ πρὶ παντὸς τὴν ποσότητα τῆς τροφῆς του. Νὰ ὑπολογίσῃ τὰς δυνάμεις ποὺ τοῦ ἀπομένουν διὰ νὰ παρατείνῃ τὴν ζωήν, ποὺ εἶνε γιὰ ὅλους πολύτιμος. Ἡ περιποίησις ποὺ εἶνε ἀπαραίτητος εἰς τοὺς γέροντας ἀπαιτεῖ ἕνα περιβάλλον στοργῆς, ἀφοσιώσεως, ὅπου τὸν πρῶτον ρόλον παίζει πάντοτε μία γυναικεία παρουσία. Ἕνας ἄνθρωπος ποὺ ἔφθασε σὲ μεγάλη ἡλικία θέλει χάδια, ἀγάπη, τρυφερότητα. Ἔγινε ἐξαιρετικὰ εὐαίσθητος καὶ εὐχαριστεῖται μὲ τὰς περιποιήσεις ποὺ τοῦ ἐπιδαψιλεύουν οἱ δικοί του: ἡ σύζυγος, ἡ ἀδελφή, ἡ κόρη του.

Στὸ τέλος τῆς ζωῆς του θὰ εἶνε εὐτυχισμένος, ἂν διέλθῃ τὴν ἐποχὴν τῶν γερατείων μέσα εἰς ἕνα περιβάλλον ἀφοσιώσεως. Μέσα εἰς ἕνα θερμὸ σπιτάκι, μὲ μία περιποιημένη λιτὴ τροφή.

Ὁ γέρων γίνεται μὲ τὸν καιρὸ, ἀρκετὰ λαίμαργος. Ὁ γέρων δείχνει μίαν χαρακτηριστικὴν προτίμησιν πρὸς τὰ ζαχαρωτά, πρὸς τὰ οἰνοπνευματώδη ποτά. Ἡ δόσις ποὺ ἐπιτρέπεται πρέπει νὰ εἶνε μετρημένη. Τὸ ἀγνὸ κρασὶ δὲν τὸν βλάπτει, ἀπ' ἐναντίας, τὸν δυναμώνει. Τὸ κρασὶ, εἶπε ἕνας μεγάλος ἐπιστήμων, εἶνε τὸ «γάλα τοῦ γήρατος». Θὰ τοῦ ἐπιτραπῇ καὶ ὁ καπνὸς εἰς μετρίαν δόσιν.

Μὲ ἄλλα λόγια ὁ ἄνθρωπος ποὺ μπορεῖ καὶ εἰς προχωρημένην ἡλικίαν νὰ προσαρμοσθῇ πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις τῆς ἡλικίας του, θὰ ἴδῃ ἀνέλπιστα ἀποτελέσματα. Αἱ τελευταῖαι ἡμέραι μιᾶς μακρᾶς ζωῆς εἶνε δι' ὅσους μποροῦν νὰ τὶς ἐκτιμήσουν, αἱ μᾶλλον ὡραῖαι καὶ εὐτυχεῖς.

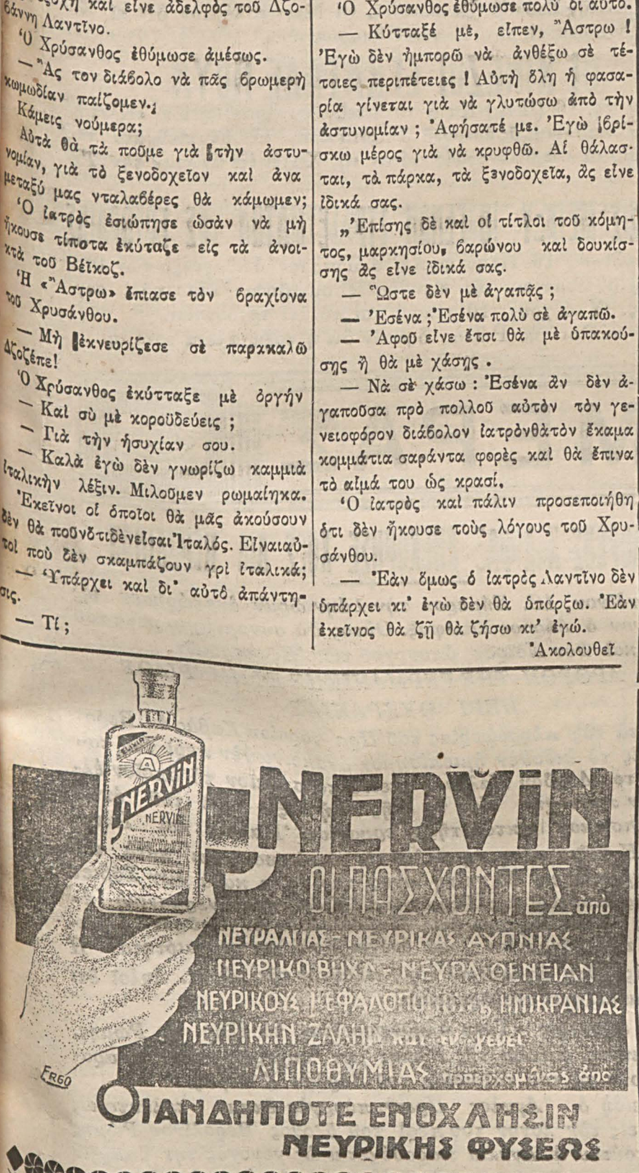
Ο ΓΙΑΤΡΟΣ

ΡΕΚΤΑ

Ἀλοιφὴ ΡΕΚΤΑ

Ἐσωτερικαὶ καὶ ἐξωτερικαὶ αἱμορροΐδες, κάθε εἴδους φλογώσεις, αἱμορραγίαι τῶν αἱμορροΐδων θεραπεύονται ἀσφαλῶς καὶ ἀποτελεσματικῶς μὲ ἀλοιφὴν ΡΕΚΤΑ.

Λαμπορατοὺὰρ "ΣΑΡΚ,, Α. Τ. Ε.



Ζητήσατε τὸ Κρασὶ

Kuvvet Sarabi 15 βαθμῶν

„ΟΥΛΚΙΟΥ"

Μία δοκιμὴ ἀρκεῖ διὰ νὰ θαυμάσητε τὴν δύναμιν καὶ τὴν γνησιότητα τοῦ ὡς ἄνω ποτοῦ

88 ΜΑΡΙΑΣ ΚΟΡΕΛΛΙ 88

ΘΕΛΜΑ

Περιπετειῶδες, συναρπαστικὸν μυθιστόρημα

"Λατρευτέ μου Φέλιππε». Ἀλλὰ ἕνας λυγμὸς, τὸν ὁποῖον δὲν μπόρεσε νὰ συγκρατήσῃ τὴν ἀνάγκασε νὰ σταματήσῃ. Ἔκρυψε τὸ πρόσωπό της μέσα στὰ χέρια της καὶ τὰ ὠχρά της χείλη ἐπρόφεραν τρεμουλιαστά:

— Πῶς θὰ ζήσω τώρα πειά;

Ἔπῆρε πάλιν τὴν πέννα στὸ χέρι της ποὺ ἔτρεμε καὶ ὅλη ἡ πονεμένη καρδιά της ἄρχισε νὰ ξεσπάζῃ σὲ λόγια τρυφερά, σὲ λόγια ἀπελπισίας.

Οὔτε κἂν τῆς ἐπῆλθεν εἰς τὸν νοῦν νὰ τοῦ γράψῃ ἔστω καὶ ἕνα πικρὸν λόγον ἢ τὸ παραμικρότερον παράπονον. Ὅταν ἐτελείωσεν, ἐσηκώθηκε μὲ περισσοτέραν ψυχραιμίαν καὶ ἐκτύπησε τὸ κουδούνι διὰ νὰ ἔλθῃ ἡ Ρίττα ἡ ὁποία καὶ δὲν ἤργησε νὰ φανῇ.

— Τώρα ἦλθατε, κυρία μου; τὴν ἠρώτησεν.

— Ὄχι, εἶναι σχεδὸν μιάμισυ ὥρα ποὺ ἐπέστρεψα, ἀπήντησεν ἡ Θέλμα μὲ εὐγένειαν, ἀλλ' ἤμουνα εἰς τὸ σαλόνι μὲ τὴν λαίδην Γουίνσλεϊ. Ἄκουσε, Ρίττα, δὲν θὰ γευματίσω ἐδῶ ἀπόψε, σὲ παρακαλῶ μόνον νὰ ρίξῃς εἰς τὸ ταχυδρομεῖον αὐτὸ τὸ γράμμα, καὶ τῆς ἐνεχείρισε τὸ γραμμα τοῦ Ὄλαφ Ὑκάλυτμα.

— Ἀφοῦ θὰ γευματίσετε ἔξω, δὲν εἶναι καλλίτερον ν' ἀλλάξετε τουαλέττα; ἐτόλμησε νὰ παρατηρήσῃ ἡ Ρίττα.

— Ὄχι, φορῶ βελούδινο φόρεμα, εἶναι ὅ,τι πρέπει, εἶπεν ἡ Θέλμα, χωρὶς τὴν παρακικρὴ ἀνυπομονησία, ἀλλὰ τῆς Ρίττας τὰ μάτια, ποὺ ἦσαν προσηλωμένα ἐπάνω της, τὴν ἐκύτταξαν ἀνήσυχα.

— Τί ἔχετε, ἀγαπητή μου, τὴν ἠρώτησεν. Εἶσθε τόσον ὠχρά!

— Δὲν εἶναι τίποτε, καλή μου Ρίττα, μόνον ἔχω δυνατὸν πονοκέφαλον, πιστεύω ὅμως νὰ μοῦ περάσῃ.

— Θὰ μείνετε ἔξω ἕως ἀργά; τὴν ἠρώτησε καὶ πάλιν ἡ Ρίττα ἀνήσυχος.

— Ναί, ἴσως καὶ ὅλην τὴν νύκτα. Ἂν θέλῃς, Ρίττα, πήγαινε νὰ εὕρῃς τὴν φίλην σου Λουίζαν, νὰ περάσετε μαζὺ τὴν βραδυά, ἂν καὶ δὲν πιστεύω νὰ τὴν ἀγαπᾷς πολύ, ἀφοῦ δὲν ἀγαπᾷς τὴν κυρίαν της, καὶ ἡ Θέλμα ἐχαμογέλασε βεβιασμένα.

— Πράγματι, δὲν μοῦ εἶναι πολὺ συμπαθής αὐτὴ ἡ Λουίζα, ἀλλὰ μοῦ φέρεται πάντοτε καλὰ καὶ ἔτσι εὑρίσκω λίγη εὐχαρίστησι μαζὺ της.

— Καλά, καὶ τώρα κάμε μου τὴν χάρι νὰ στείλῃς ἀμέσως αὐτὸ τὸ γράμμα εἰς τὸ ταχυδρομεῖον. Καληνύχτα ἀγαπημένη μου Ρίττα—καὶ μὲ μίαν αἰφνιδίαν ὁρμὴν τὴν ἔσφιξεν εἰς τὰς ἀγκάλας της καὶ τὴν ἐφίλησε μὲ θέρμην.

Ἡ Ρίττα ὅμως ἀντὶ νὰ εὐχαριστηθῇ τὴν ἐκύτταξε τρομαγμένη.

— Γιατί εἶσθε ἔτσι διαφορετικὴ ἀπόψε; ἀνέκραξεν ἔκπληκτη. Ποῦ θὰ πᾶτε; Τί σημαίνει ὁ ἀποχαιρετισμὸς αὐτός; Νομίζει κανεὶς πὼς φεύγετε γιὰ πολὺ μακρυά.

Ἡ Θέλμα κατέβαλεν ὑπερτάτην προσπάθειαν διὰ νὰ κρύψῃ τὴν συγκίνησίν της.

— Σοῦ φαίνεται παράξενο ἐπειδὴ σ' ἐφίλησα Ρίττα; τῆς εἶπε μ' ἕνα χαμόγελο. Εἶναι ἐπειδὴ δὲν θὰ σὲ ξαναΐδῶ πιὰ ἀπόψε.

Ἡ Ρίττα τῆς ἔπιασεν ἀπότομα τὸ χέρι.

— Ποῦ θὰ πᾶτε; τὴν ξαναρώτησε μ' ἐπιμονήν.

— Σ' ἕνα φιλικὸ τραπέζι, ἀπήντησεν ἡ Θέλμα λιγάκι στενοχωρημένη. Μὴ μοῦ κάνεις ἄλλες ἐρωτήσεις, Ρίττα μόνον πήγαινε αὐτὸ τὸγράμμα, σὲ παρακαλῶ εἰς τὸ ταχυδρομεῖον. Πρέπει νὰ τὸ λάβῃ γρήγορα ὁ μπαμπᾶς.

Ἡ Ρίττα ἀναγκάσθηκε νὰ ὑπακούσῃ καὶ ἡ Θέλμα μείνασα μόνη ἔσπευσε νὰ κρύψῃ τὸ γράμμα ποὺ εἶχε γράψει πρὸς τὸν Φίλιππον μέσα εἰς ἕνα μικρὸ βιβλιαράκι μὲ ποιήματα, ποὺ ἐσυνήθιζε νὰ διαβάζῃ. Ἀλλὰ γιὰ νὰ ἀναγκάσῃ τὸν Φίλιππον νὰ τὸ προσέξῃ ἔβαλε μιὰ ἀλυσιδίτσα χρυσῆ μ' ἕνα ἀδαμάντινον σταυρόν. (ἀκολουθεῖ)

ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΖΕΣΘΕ πάντοτε τὴν ΡΑΔΙΟΛΙΝ

διότι αὐτὴ σᾶς σώζει καὶ θεραπεύει τοὺς ὀδόντας σας. Παρασκευάζεται κατὰ τρόπον ὅλως ἰδιαίτερον καὶ συναγωνίζεται τὴς καλλίτερες εὐρωπαϊκὲς ὀδοντόκρεμες. Χρησιμοποιοῦντες τὴν ΡΑΔΙΟΛΙΝ ὑποβοηθεῖτε τὴν ἐγχώριον παραγωγήν.

ΤΕΤΑΡΤΗ 17 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1937
Ἔτος Α'. Ἀριθμὸς 103

ΜΕΤΑΠΟΛΙΤΕΥΣΙΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: Πέρον, Τσελὲ Δημαδσῆ ἀρ. 59
Τηλέφωνον: 40776

ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΒΑΣΙΛΕΩΝ

Λονδῖνον 16. Τὸ πλοῖον «Πρίγκηψ Ἀλβέρτος» τὸ ὁποῖον μεταφέρει τὸν Βασιλέα τοῦ Βελγίου, ὁ ὁποῖος ἐπισκέπτεται ἐπισήμως τὴν Μ. Βρεττανίαν ἔφθασε σήμερον μετὰ μεσημβρίαν εἰς Δοῦβρον, συνοδευόμενον ὑπὸ μοίρας ἀντιτορπιλλικῶν καὶ ἀγγλικῶν ἀεροπλάνων καὶ ἐχαιρετίσθη ὑπὸ παρακτίων πυροβολίων.

Ὁ Δοὺξ τοῦ Γκλούτσεστερ συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Βέλγου πρεσβευτοῦ ἀνῆλθεν ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου διὰ νὰ ὑποδεχθῇ ἐξ ὀνόματος τῆς Βρεττανικῆς κυβερνήσεως τὸν Βέλγον βασιλέα.

Μετὰ τὰς συστάσεις ὁ βασιλεὺς καὶ ἡ ἀκολουθία του ἐπέβησαν ἀμηξοστοιχίας καὶ ἀνεχώρησαν διὰ Λονδῖνον.

Λονδῖνον 16. Ὁ Βασιλεὺς τῶν Βέλγων ἔφθασε σήμερον εἰς Λονδῖνον καὶ ἔγινε δεκτὸς εἰς τὸν σταθμὸν «Βικτώρια» ὑπὸ τοῦ Βασιλέως Γεωργίου καὶ τῶν ἀδελφῶν του. Οἱ δύο Βασιλεῖς δι' ἁμάξης μετέβησαν εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Βούκιγχαμ ἐπευφημούμενοι ὑπὸ τοῦ πλήθους.

ΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΟΥ ΤΟΥΝΝΕΛ ΕΝ ΑΖΙΖΙΕ

Σμύρνη, 16. Αἱ ἐργασίαι διὰ τὸ τοῦννελ τοῦ Ἀζιζιὲ συνεχίζονται δραστηρίως. Ἡ κατάστασις τοῦ παλαιοῦ Τοῦννελ εἶνε τοιαύτη ὥστε δὲν δύνανται νὰ διέλθουν δι' αὐτῶν λοκομοτῖβ καὶ ἁμαξοστοιχίαι.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Δ. Ἔργων θὰ παραστῇ εἰς τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐνάρξεως τοῦ τοῦννελ καὶ θὰ ἐπιφέρει ἀρκετὰς τροποποιήσεις εἰς τοὺς διαφόρους κλάδους τῆς ὑπηρεσίας.

ΠΩΣ ΘΑ ΑΠΑΛΛΑΓΩΜΕΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΟΡΙΣΤΟΝ ΚΑΤΑΤΤΑΣΙΝ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ

Ἡ Γαλλικὴ ἐφημερὶς „Παρὶ Σοὐὰρ" σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῶν ἀποικιῶν γράφει τὰ ἑξῆς:

Ἡ Γερμανία ζητεῖ τὴν ἐπάνοδον τῆς ἐποχῆς τοῦ 1914, δηλαδὴ τὰς ἀποικίας, τὰς ὁποίας εἶχε πρὸ τοῦ Μεγάλου Πολέμου. Ἡ Γερμανία ἔχει ἀνάγκην πρώτων ὑλῶν καὶ ὡς ἐκ τούτου θὰ προβῇ ἐντὸς ὀλίγου εἰς τὴν ἀκύρωσιν τοῦ 119ου ἄρθρου τῆς Συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν καὶ διὰ τῆς βίας θὰ ἀναγκάσῃ τὰς ἄλλας Δυνάμεις νὰ δεχθῶσιν αὐτὴν θέτουσα αὐτὰς πρὸ τετελεσμένου γεγονότος.

Εὑρισκόμεθα, λέγει ἡ ἐφημερίς, πρὸ σοβαρῶν γεγονότων καὶ τὸ πῶς θὰ ἐξέλθωμεν τῆς ἀορίστου καὶ τραγικῆς καταστάσεως αὐτὸ ἀποτελεῖ ἕνα μέγα ἐρωτηματικὸν διὰ τὴν αὔριον.

ΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΑΥΣΤΡΙΑΣ

Βιέννη, 15. Τὴν Δευτέραν ἀναμένεται ἐνταῦθα ὁ διευθυντὴς τῆς ὑπηρεσίας τοῦ γερμανικοῦ Τύπου κ. Μπέρντ, ὅστις θὰ ἀρχίσῃ συνεννοούμενος μετὰ τοῦ διευθυντοῦ τῆς ὑπηρεσίας τοῦ αὐστριακοῦ Τύπου συνταγματάρχου κ. Ἄνταμ ἐν σχέσει πρὸς τὴν βελτίωσιν τῶν δημοσιογραφικῶν σχέσεων τῶν δύο χωρῶν.

ΥΠΟ ΠΟΙΟΥΣ ΟΡΟΥΣ Η ΑΓΓΛΙΑ ΘΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΗΝ ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΙΝ ΤΗΣ ΑΒΗΣΣΥΝΙΑΣ

Ἡ «Δαίηλυ Ἔξπρες» γράφει ὅτι εἶναι πιθανὸν ὅπως ὁ ἐπὶ τῇ προσεγγίσει Ἀγγλίας καὶ Γερμανίας ἀποσταλεὶς ὑπὸ τοῦ ἄγγλου Πρωθυπουργοῦ εἰς Γερμανίαν λόρδος Χάλιφαξ θὰ ἀποσταλῇ καὶ εἰς Ἰταλίαν διὰ νὰ συνομιλήσῃ καὶ μὲ τὸν κ. Μουσολίνι. Ἀλλ' ἡ εἰς Ἰταλίαν ἐπίσκεψις αὕτη ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὰς ἐνθαρρύνσεις τὰς ὁποίας θὰ ἀπαντήσῃ ὁ ἄγγλος πολιτικὸς ἐν Γερμανίᾳ.

Ἂν ὁ Χάλιφαξ μεταβῇ εἰς Ἰταλίαν θὰ προβάλῃ ἴσως εἰς τὸν κ. Μουσολίνι τοὺς ἑξῆς ὅρους.

1. Ἂν ἡ Ἰταλία ἀναγνωρίσῃ εἰς τὴν Ἀγγλίαν τὸ δικαίωμα τῆς ἐλευθέρας ἐνεργείας ἐν Μεσογείῳ.

2. Ἂν ἡ Ἰταλία δώσῃ πέρας εἰς τὴν ἀντιβρεττανικὴν προπαγάνδαν, τὴν ὁποίαν ἀσκεῖ ἐν Ἀραβίᾳ Παλαιστίνῃ καὶ Αἰγύπτῳ.

3. Ἂν ἐλαττώσῃ τὴν ἐν Λιβύῃ φρουράν της.

Τότε ἡ Ἀγγλία ἐπισήμως θὰ ἀναγνωρίσῃ τὴν προσάρτησιν τῆς Ἀβησσυνίας εἰς τὴν Ἰταλίαν. Ὁ Ἄγγλος πρωθυπουργὸς εἶνε τῆς γνώμης ὅτι μόλις οἱ ξένοι ἐθελονταὶ ἀποσυρθοῦν τῆς Ἱσπανίας, ἡ κατάστασις εἰς τὴν Μεσόγειον θὰ διευκολυνθῇ.

Ἕνας στρατὸς--κολοσσός...

Η ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΔΥΝΑΜΙΣ ΤΩΝ ΗΜΩΜ. ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ

Τὰ τεράστια μέσα...

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, Νοέμβριος. Ὁ ὑπὸ τοῦ προέδρου Ροὺζβελτ διὰ τοῦ περιφήμου λόγου του τοῦ Σικάγου ἐξαγγελθεὶς νέος προσανατολισμὸς τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἠύξησε τὸ ἐνδιαφέρον διὰ τὴν στρατιωτικὴν των δύναμιν. Τὸ κυριώτερον μέρος τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν εἶνε ὁ πολεμικὸς στόλος των. Εἰς τὴν ναυτικὴν διάσκεψιν τῆς Ὀὐασιγκτῶνος τὸ 1922 οἱ Ἀμερικανοὶ ἐπέτυχαν ἰσότητα στόλων μὲ τὴν Μεγάλην Βρεττανίαν. Τὸ θέρος τοῦ 1937 τὸ συνολικὸν ἐκτόπισμα τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἀνήρχετο εἰς 1.137.000 τόννους καὶ ἀκόμη εἰς 380.000 τόννους μονάδων ποὺ εὑρίσκοντο ἀκόμη ὑπὸ ναυπήγησιν. Τὴν ἰδίαν ἐποχὴν ὁ πολεμικὸς στόλος τῆς Ἀγγλίας εἶχεν ἐκτόπισμα 1.212.000 τόννων, ἐνῷ ὑπὸ ναυπήγησιν εὑρίσκετο νέον ὁλικὸν 545.000 τόννων. Διὰ τὸν ἰαπωνικὸν στόλον οἱ ἀντιστοιχοῦντες ἀριθμοὶ ἦσαν ἐκείνην τὴν ἐποχὴν 817.000 καὶ 170.000 τόννοι ὑπὸ ναυπήγησιν 15 θωρηκτά, 17 βαρέα καὶ 10 ἐλαφρὰ καταδρομικά, 211 τορπιλλοβόλα καὶ 82 ὑποβρύχια ἀποτελοῦν τὸ μαχητικὸν τμῆμα τοῦ ἀμερικανικοῦ στόλου. Πέντε ἀεροπλανοφόρα ἠμποροῦν νὰ μεταφέρουν 410 πολεμικὰ ἀεροπλάνα εἰς ἀπόστασιν χιλιάδων ναυτικῶν μιλλίων. Πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ πολεμικοῦ στόλου εὑρίσκοντο ὑπὸ ναυπήγησιν τὸν Ἰούνιον τρέχοντος ἔτους δύο θωρηκτά, 11 καταδρομικά, 67 τορπιλλοβόλα, 30 ὑποβρύχια καὶ 3 ἀεροπλανοφόρα.

Ὁ ἀεροπορικὸς στόλος εἶνε διὰ τὴν Ἀμερικὴν ἐξ ἴσου σχεδὸν μὲ τὸν πολεμικὸν στόλον σημαντικὸς συντελεστὴς τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης της. Ἡ ἀεροπορία τοῦ στρατοῦ ἐνισχύθη ἀριθμοῦσα ἤδη 2.400 ἀεροπλάνα. Ἡ ἀεροπορία τοῦ στόλου ἔχει 1.800 ἀεροπλάνα. Διαρκῶς δὲ ἐνισχύονται οἱ δύο αὐτοὶ κλάδοι τῆς ἀμερικανικῆς ἀεροπορίας. Εἰς τὸν Εἰρηνικὸν Ὠκεανὸν οἱ Ἀμερικανοὶ ἐγκατέστησαν πολλὰς βάσεις διὰ τὴν ἀεροπορίαν των. Αἱ βάσεις αὗται χρησιμεύουν ἐν μέρει καὶ διὰ τὰς πρὸς τὴν ἀνατολικὴν Ἀσίαν γραμμὰς τῆς ἐμπορικῆς ἀεροπορίας. Τὸ Πῆρλ Χάρμπορ εἰς τὰς νήσους Χαβάϊ εἶνε ἡ ἰσχυροτέρα ἐν τῷ Εἰρηνικῷ βάσις τοῦ ἀμερικανικοῦ ναυτικοῦ καὶ στόλου, χαρακτηριζόμενον ὡς ἡ «ἀμερικανικὴ Σιγγαπούρη». Ἀεροπορικαὶ βάσεις ἔχουν ἐγκατασταθῇ καὶ εἰς τὰς νήσους Μεντουαίη, Οὐέϊκ, Γκουάμ, Σαμόα καὶ τὰς Φιλιππίνας.

Τὰ τελευταῖα ἔτη ἐγκατεστάθησαν εἰς τὴν παραλίαν τῆς Ἀλάσκας πλεῖστα ἀεροδρόμια, δυνάμενα νὰ περιλάβουν χίλια πολεμικὰ ἀεροπλάνα ταυτοχρόνως. Ἐγκατεστάθησαν δὲ τὰ ἀεροδρόμια αὐτὰ διὰ τὸ ἐνδεχόμενον μιᾶς ἀμερικανοϊαπωνικῆς συγκρούσεως. Αἱ ἀεροπορικαὶ βάσεις τῶν Ἀμερικανῶν ἐπὶ τῶν νήσων Γκουάμ, Οὐέϊκ καὶ Μανίλα, Γεὐρίσκονται πλησιέστατα πρὸς τὴν ἰαπωνικὴν μητρόπολιν. Οἱ Ἀμερικανοὶ διαθέτουν καὶ πολλὰ βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα, δυνάμενα νὰ δροῦν εἰς μεγάλην ἀκτῖνα. Τὰ βομβαρδιστικὰ αὐτὰ ποὺ ἔχουν τρεῖς καὶ τέσσαρας κινητῆρας, ἠμποροῦν νὰ ἐπιχειροῦν, ἄνευ οὐδεμιᾶς διαμέσου σταθμεύσεως, πτήσεις μέχρις ἀποστάσεως πέντε χιλιάδων χιλιομέτρων. Τὸ ἀεροπορικὸν ὁλικὸν τῶν Ἀμερικανῶν εἶνε ἀπὸ τὰ καλλίτερα τοῦ κόσμου.

Ἕως πρὸ ὀλίγων ἐτῶν τὸ ἀσθενὲς σημεῖον τῆς ἀμερικανικῆς ἀμύνης ἦταν ὁ κατὰ ξηρὰν στρατός. Ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου παρατηρεῖται αἰσθητὴ βελτίωσις κατὰ τὰ τελευταῖα πέντε ἢ ἓξ ἔτη. Τὸ ἐθελοντικὸν στράτευμα τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, ἀναδιοργανωθὲν ἀπὸ τοῦ 1931, ἐνισχυθὲν καὶ ἐξοπλισθὲν ἐκ νέου, ἔχει σήμερον δύναμιν 165.000 ἀνδρῶν καὶ 13.000 ἀξιωματικῶν. Εἰς τὴν δύναμιν αὐτὴν δέον νὰ προστεθοῦν τὰ ἐξ ἐθελοντῶν ἀποτελούμενα στρατεύματα τῶν Φιλιππίνων νήσων, δυνάμεως δέκα χιλιάδων ἀνδρῶν. Ὁ στρατὸς αὐτὸς τῶν Φιλιππίνων τελεῖ ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ ἄλλοτε γενικοῦ ἐπιτελάρχου τοῦ στρατοῦ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν στρατηγοῦ Μὰκ Ἄρθουρ.

Εἰς τὴν κατὰ ξηρὰν δύναμιν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἀνήκουν ἀκόμη 280.000 ἔφεδροι καὶ 190-200 ἄνδρες τῆς ἐθνοφρουρᾶς. Ἐνισχυθεῖσα καὶ διαθέτουσα μηχανικὰ μέσα, ἡ ἐθνοφρουρὰ ἀποτελεῖ σήμερον ἀξιόλογον πολεμικὴν δύναμιν. Ὁ στρατὸς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἔχει καὶ ἐφεδρείας τεσσάρων ἑκατομμυρίων ἐκγυμνασμένων ἀνδρῶν. Χάρις εἰς ὀργανωτικὰς μεταβολὰς ἡ μαχητικὴ δύναμις τοῦ ἀμερικανικοῦ στρατοῦ ηὐξήθη αἰσθητῶς τὰ τελευταῖα ἔτη.

Δύναμις 50.000 ἀνδρῶν τοῦ τακτικοῦ στρατεύματος εὑρίσκεται ἔξω τῶν συνόρων τῆς ἀμερικανικῆς ἐπικρατείας, εἰς τὰς Φιλιππίνας καὶ τὰς νήσους Χαβάϊ. Ὁ ὁλικὸς καὶ τεχνικὸς ἐξοπλισμὸς τῆς πολεμικῆς δυνάμεως τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν εἶνε ἐξαίρετος. Ἡ χώρα διαθέτει μεγάλην πολεμικὴν βιομηχανίαν, ἐργαζομένην καὶ διὰ μεγάλας παραγγελίας τοῦ ἐξωτερικοῦ. Οἱ Ἀμερικανοὶ διαθέτουν καὶ τεραστίας οἰκονομικὰς ἐφεδρείας διευκολυνούσας τὴν πολεμικὴν παρασκευήν των. Ἄλλαι χῶραι, καὶ ἰδίως ἡ Ἰαπωνία, δὲν διαθέτουν τοιαῦτα οἰκονομικὰ μέσα. Ἐπὶ πλέον, χάρις εἰς τὴν γεωγραφικὴν των θέσιν, χάρις εἰς τοὺς τεραστίους ὠκεανοὺς ποὺ τὰς περιβάλλουν αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι εἶνε ὅσον ὀλίγαι ἄλλαι χῶραι εἰς τὸν κόσμον, ἠσφαλισμέναι κατὰ τῶν ἀπὸ τοῦ ἀέρος ἐπιθέσεων.

ΟΙ ΚΙΝΕΖΟΙ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝΤΑΙ ΚΑΤΑ ΠΟΔΑΣ ΥΠΟ ΤΩΝ ΙΑΠΩΝΩΝ

Τόκιο, 16. [Π.Α.] Ἀνακοινωθὲν: Εἰς τὴν Σαγκάην τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα καταδιώκουν τοὺς ὑποχωροῦντας κινέζους, τῶν ὁποίων μέγα μέρος ὑποχωρεῖ πρὸς Β. τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Κοὸνσαγκ Σόσο Βούσι καὶ οἱ ἄλλοι κατὰ μῆκος τῆς ὁδοῦ Τσισάγκ Σαγκσοῦ.

Ἡ πόλις Κουνσὰγκ κατελήφθη ὑπὸ τῶν ἰαπωνικῶν στρατευμάτων τὴν πρωΐαν τῆς 15 Νοεμβρίου τὰ ὁποῖα κατώρθωσαν ἐντὸς τῆς αὐτῆς ἡμέρας νὰ καταλάβουν καὶ τὴν πόλιν Πινκβάνσεν 30 χιλ. νοτίως τῆς Σούσοβ. Ἡ ἰαπωνικὴ στρατιὰ ἡ ἀποβιβασθεῖσα εἰς τὸν κόλπον Φιγκσὸβ ἔρθασε τὴν 15 Νοεμβρίου εἰς τὴν ἀνατολικὴν περιοχὴν τῆς Κασὰν 60 χιλ. νοτίως τῆς Σούσοβ.

ΟΙ ΚΙΝΕΖΟΙ ΤΗΣ ΣΑΓΚΣΑ ΑΠΟΥΣΡΟΝΤΑΙ

Σαγκάη, 16. (Π.Α.) Ἡ γενικὴ ἰαπωνικὴ προέλασις εἰς τὴν διεύθυνσιν τῆς Σούσοβ ἐξακολουθεῖ. Οἱ ἰάτωνες λέγουν ὅτι αἱ κινεζικαὶ δυνάμεις εἰς τὴν Σαγκσὰ ὑποχωροῦν.

ΟΙ ΚΙΝΕΖΟΙ ΕΓΚΑΤΑΛΕΠΟΥΝ

Σαγκάη, 16. (Π.Α.) Κατὰ τὸ κινεζικὸν πρακτορεῖον «Κεντρικὰ Νέα» κατόπιν μιᾶς ἐνεργοῦ ἀντιστάσεως τὰ στρατεύματα τῆς 29ης στρατιᾶς ἀποδρῶντα εἰς νότον τῆς Χοὐτεῖ ἐξεκένωσαν τὴν Τσιμίγκ.

ΕΞΕΓΕΡΣΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΙΘΑΓΕΝΩΝ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΡΥΘΡΑΙΑΣ

Λονδῖνον, 16. Πληροφορίαι ἀναφέρουν ὅτι μεταξὺ τῶν ἰθαγενῶν στρατευμάτων τῆς Ἐρυθραίας συνέβησαν αἱμαιγραὶ συγκρούσεις. Ὑπάρχουν 10 νεκροὶ καὶ πολλοὶ τραυματίαι.

Οἱ κύκλοι τῆς Ρώμης δηλοῦν ὅτι ἡ τάξις ἀπεκαταστάθη.

ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΟΥ Κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Ἀθῆναι, 17 (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς συνειργάσθη χθὲς διὰ μακρῶν μετὰ τοῦ εἰς Ἄγκυραν ἀναχωροῦντος διοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ὅστις ὡς γνωστὸν θὰ λάβῃ μέρος εἰς τὴν σύσκεψιν τῶν Διευθυντῶν τῶν Τραπεζῶν τῶν Κρατῶν τῆς Βαλκανικῆς συνεννοήσεως.

Ὡσαύτως ὁ κ. Μεταξᾶς συνειργάσθη μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ Διοικητοῦ πρωτευούσης κ. Κοτζιᾶ καὶ τοῦ ὑφυπουργοῦ τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας κ. Ρεδιάδη.

Ο ΓΑΛΛΟΣ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΣ ΠΑΡΑ ΤΩ Κ. ΜΕΤΑΞΑ

Ἀθῆναι 17 (τοῦ ἀνταποκριτοῦ) Ὁ νέος Γάλλος πρεσβευτὴς ἐπεσκέφθη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τὸν κ. Μεταξᾶν μετὰ τοῦ ὁποίου συνωμίλησεν ἐπὶ μακρόν.

Ο Κ. ΜΕΤΑΞΑΣ ΕΙΣ ΤΑ ΑΝΑΚΤΟΡΑ

Ἀθῆναι 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας.) Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς ἀνελθὼν εἰς τὰ Ἀνάκτορα ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τοῦ ἀντιβασιλέως Παύλου μετὰ τοῦ ὁποίου συνειργάσθη ἐπὶ μακρόν.

ΔΑΝΕΙΟΝ ΕΙΣ ΕΛΑΙΟΠΑΡΑΓΩΓΟΥΣ

Ἀθῆναι 17 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας.) Ἡ ἀγροτικὴ Τράπεζα ἀπέστειλεν εἰς Θάσον ἀνωτέρους ὑπαλλήλους οἱ ὁποῖοι θὰ συνεννοηθοῦν διὰ τὴν παροχὴν εἰδικοῦ δανείου εἰς τοὺς αὐτόθι ἐλαιοπαραγωγούς

ΝΕΑ ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΥΠΕΓΓΥΩΝ ΠΡΟΣΟΔΩΝ

Ἀθῆναι 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας.) Μεταξὺ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν καὶ τῆς Ἑταιρίας Ὑπεγγύων Προσόδων ὑπογράφη σύμβασις διὰ τῆς ὁποίας παρέχεται εἰς τὴν Ἑταιρίαν πρόσθετος ἐτησία ἀμοιβὴ ἐκ δραχ. 250.000 πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν δαπανῶν λειτουργίας τῶν ἀποθηκῶν πωλήσεως μονοπωλιακῶν εἰδῶν.

Ἀφ ἑτέρου ἡ Ἑταιρία ὑποχρεοῦται νὰ ἱδρύσῃ μίαν ἀποθήκην εἰς τὴν συνοικίαν Κολοκυνθοῦς.

ΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ

Ἀθῆναι, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν ἐξεδόθη καὶ δημοσιεύεται Β. Διάταγμα δι' οὗ καθορίζεται ὁ τρόπος τοῦ διορισμοῦ ὑπαλλήλων εἰς τὸ ἐλεγκτικὸν συνέδριον.

Δι' αὐτοῦ ὁρίζεται ὅτι αἱ ὑπάρχουσαι ἑκάστοτε κεναὶ θέσεις γραφέων β' τάξεως καὶ ἀκολούθων τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου, δύνανται νὰ πληρῶνται καὶ ἄνευ διαγωνισμοῦ μετὰ σύμφωνον γνώμην τῆς ὁλομελείας τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου ἐκ τῶν ἐχόντων τὰ ὑπὸ τῶν κειμένων διατάξεων ὁριζόμενα προσόντα διὰ τὴν κατάληψιν τῶν θέσεων τούτων ἡλικίαν δὲ οὐχὶ ἀνωτέραν τῶν 30 ἐτῶν καὶ προκειμένου περὶ τῶν ὑπαγομένων εἰς τὸν ἀπὸ 28)31 Ὀκτωβρίου 1935 ἀναγκαστικὸν νόμον περὶ προστασίας ἐφέδρων πολεμικῶν οὐχὶ ἀνωτέραν τῶν 35 ἐτῶν.

ΑΓΟΡΑ ΚΑΠΝΩΝ ΕΙΣ ΘΡΑΚΗΝ

Ἀθῆναι 17 (τοῦ ἀνταποκριτοῦ). Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ξένων Μονοπωλίων καὶ Ἑταιρειῶν Καπνοῦ ἤρχισαν περιοδεύοντες εἰς τὰς περιφερείας Ζίχνης καὶ Παγγαίου πρὸς πραγματοποίησιν ἀγορῶν καπνῶν ἐφετεινῆς παραγωγῆς.

Αἱ πρῶται τιμαὶ ἐπὶ καπνῶν, χωρικῶς ἐπεξειργασμένων σημειοῦνται εἰς τὰς 170 δρ. κατ' ὀκᾶν, ὑπάρχουν δὲ προβλέψεις ὅτι αὗται θὰ φθάσουν εἰς τὰς 190 δραχμάς.

ΤΑ ΕΡΓΑ ΤΗΣ ΥΔΡΕΥΣΕΩΣ ΤΟΥ ΒΟΛΟΥ

Ἀθῆναι 17 (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Κατ' εἰδήσεις ἐκ Βόλου ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος συνέρχεται εἰς συνεδρίασιν τὸ δημοτικὸν συμβούλιον τῆς πόλεως ταύτης προκειμένου νὰ συζητήσῃ καὶ λάβῃ ἀποφάσεις ἐπὶ τῶν ὑποβληθεισῶν ἤδη προτάσεων διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου τῆς ὑδρεύσεως διὰ τῶν ὑδάτων τῆς Καλλιακούδας καὶ χρησιμοποιήσεως αὐτῶν πρὸς παραγωγὴν ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας. Τὸ δημοτικὸν συμβούλιον λόγῳ τῆς σοβαρότητος τοῦ ζητήματος καὶ τοῦ πολυπλόκου αὐτοῦ, θ' ἀσχοληθῇ ἐπ' αὐτοῦ εἰς συνεχεῖς συνεδριάσεις.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΕΙΣ ΣΑΝΑΤΟΡΙΟΝ

Ἀθῆναι 17 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας.) Ἀπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐγγειοκτησίας ἐνεκρίθη ἡ χορήγησις πιστώσεως ἐκ δρ. 7.500.000 ὡς ἐκτάκτου κρατικῆς ἐπιχορηγήσεως πρὸς τὸ Σανατόριον Τριπόλεως ἐν Μάκρη διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν κτιρίων αὐτοῦ.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΧΟΡΗΓΗΣΕΩΣ ΔΑΝΕΙΟΥ

Ἀθῆναι, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Αἱ διαπραγματεύσεις τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ μετὰ τῆς ὁμάδος τῶν ἄγγλων κεφαλαιούχων συνεχίζονται χωρὶς νὰ δύνατται ἀπὸ τοῦδε νὰ προβλεφθῇ τὸ ἀποτέλεσμα αὐτῶν σχετικῶς μὲ τὰ οἰκοδομικὰ δάνεια. Ἐδηλώθη πάντως ὅτι πρόκειται περὶ ζητήματος σοβαρωτάτης σημασίας, ἀπαιτοῦντος μελέτην μακρὰν καὶ συζητήσεις ἐξαντλητικὰς μέχρις ὅτου ληφθῇ ὁριστικὴ ἀπόφασις.

ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΝΕΤΙΚΗΣ ΛΕΣΧΗΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

Ἀθῆναι 17 (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Ὑπὸ τοῦ ἀρχαιολογικοῦ συμβουλίου τοῦ ὑπουργείου Παιδείας ἀπεφασίσθη ἡ ἀνοικοδόμησις τῆς ἐνετικῆς λέσχης Ἡρακλείου Κρήτης. Ἡ ὡς ἄνω λέσχη ἐκτίσθη τὸν 16ον αἰῶνα, θεωρεῖται δὲ τὸ κομψότερον οἰκοδόμημα τῆς ἐνετικῆς ἀναγεννήσεως, εἰς τρόπον ὥστε κατὰ τὴν ἐν Ρώμῃ ἔκθεσιν τοῦ 1911 τὸ περίπτερον τῆς Ἐνετίας ἐκτίσθη κατ' ἀκριβῆ ἀπομίμησιν τῆς λέσχης Ἡρακλείου. Ἡ ἀνοικοδόμησις θὰ γίνῃ βάσει ἀκριβεστάτων σχεδίων τὰ ὁποῖα ἔξεπόνησεν ὁ Ἰταλὸς ἀρχιτέκτων Ὀγγάρο. Ἡ λέσχη μετὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν της θὰ χρησιμοποιηθῇ ὡς δημαρχεῖον Ἡρακλείου. Διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ τὸ Ἡράκλειον θὰ ἀποκτήσῃ ἕνα ἀπὸ τὰ κομψότερα καὶ ἀρχαιότερα δημαρχιακὰ μέγαρα τῆς Εὐρώπης. Διὰ τὸν σκοπὸν αὐτὸν μετέβη εἰς Ἡράκλειον, ἀπὸ ὅπου ἐπέστρεψε ἤδη ὁ διευθυντὴς τῆς ἀρχαιολογικῆς ὑπηρεσίας κ. Μαρινᾶτος.

ΤΑ ΕΚΚΡΕΜΗ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΡΤΟΠΟΙΩΝ

Ἀθῆναι 17 (τοῦ ἀνταποκριτοῦ) Κατὰ τὴν τελευταίαν συνεδρίαν τοῦ Διοικ. Συμβουλίου τοῦ Ταμείου Ἐπικουρικῆς Ἀσφαλίσεως καὶ Ἀποζημιώσεως τῶν ἀρτοποιῶν, ἐπερατώθη ἡ ἐπεξεργασία τῶν ὑποθέσεων τῶν ὀφειλετῶν ἐκ τῆς ἀλέσεως σίτου τοῦ ἐλευθέρου ἐμπορίου καὶ κατηρτίσθη ὁ τρόπος τῆς εἰσπράξεως τῶν ὀφειλομένων ποσῶν.

Ἐν συνεχείᾳ τὰ μέλη τοῦ Συμβουλίου ἐξήτασαν τὰς πυριπτώσεις καθ' ἃς ὑπεβλήθησαν δύο καὶ τρεῖς αἰτήσεις διὰ τὴν χορήγησιν ἀδειῶν ἐξασκήσεως ἐπαγγέλματος. Ἐπίσης τὸ συμβούλιον ἠσχολήθη εἰς τὴν ἐξέτασιν τῶν αἰτήσεων τῶν ἀρτοποιῶν ἰδιοκτητῶν ἀρτοποιείων τῶν ἐπαρχιῶν.

Πορεύεται ἀρμοδίως ἡ πληροφορία ὅτι τὸ συμβούλιον θὰ συνεχίσῃ τὰς ἐργασίας του μέχρι τῆς ἀποπερατώσεως ὅλων τῶν ἐκκρεμούντων ζητημάτων.

ΣΗΜΕΙΑ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΜΟΥ ΕΝ ΙΤΑΛΙΑ

Ρώμη 16. Π. Α. 45 Γεωργοὶ εἴκοσι χλμ. μακρὰν τῆς Ρώμης παρεπέμφθησαν εἰς δίκην ἐπὶ κατηγορίᾳ, ὅτι οὗτοι ἤθελον συμπτύξει κομμουνιστικὰ κόμματα. Λέγεται, ὅτι ὁ ἀρχηγὸς αὐτῶν εἶνε ὁ Βερναρ: ὁ ὁποῖος κατώρθωσε νὰ ἔλθῃ πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς διοργανώσεως εἰς σχέσεις μετὰ ξένης χώρας.

Η ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΔΙΑΙΤΑ ΚΑΙ Η ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΤΩΝ ΕΝΝΕΑ

Λονδῖνον 16 Ἡ Ἰαπωνικὴ δίαιτα ἀπεφάσισε νὰ ἀντιδράσῃ εἰς τὴν συμφωνίαν τῶν ἐννέα δυνάμεων.

Οἱ λόγοι τῆς ἀποφάσεως ταύτης εἶναι συνέπειαι τῆς δηλώσεως τῆς Συνδιασκέψεων τῶν Βρυξελλῶν ἐναντίον τῆς Ἰαπωνίας.

Η ΕΞΩΣΙΣ ΤΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΧΑΒΑΣ

Παρίσιοι 16. Ἐπειδὴ ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις διεμαρτυρήθη διὰ τὴν μελετωμένην ἔξωσιν τοῦ ἀνταποκριτοῦ τοῦ Χαβᾶς ἐκ Γερμανίας ἡ κυβέρνησις παρέτεινε τὴν διαμονήν του ἐπ' ἐπταήμερον. Ὁ ἀνταποκριτὴς ὀπὸ τοῦ 1919 ε